



Jak powstają jedyne polskie "Wiadomości" na Litwie?

## Telewizja — jak narkotyk



"Łowcy informacji", czyli dziennikarze polskich i litewskich wiadomości telewizyjnej "11 Kanalas". W pierwszym rzędzie Renata Butkiewicz (pierwsza od lewej) i Agnieszka Skinder (pierwsza od prawej)  
Fot. Marian Paluszkiwicz

"Dobry wieczór, tu wiadomości w języku polskim" — już od trzech lat, codziennie (oprócz soboty i niedzieli), w telewizji "11 Kanalas" właśnie w ten sposób witają widzów dziennikarki Agnieszka Skinder i Renata Butkiewicz.

Polskie "Wiadomości" są jedyną w swoim rodzaju audycją telewizyjną na Litwie. Oprócz tej audycji, we czwartki, na LRT można obejrzeć jeszcze "Rozmowy wileńskie".

— Romuald Mieczkowski jest swoim ojcem chrzestnym naszych "Wiadomości" — dużo nam pomógł przy powstawaniu tej audycji — wspomina Donatas Kaitulis, dyrektor programów telewizyjnej "11 Kanalas".

Na zakończenie roku w telewizji "11 Kanalas" odbyło się podsumowanie roku, podczas którego wyłoniono najlep-

szych dziennikarzy i najlepsze audycje. Polskie "Wiadomości" zostały uznane za najlepszą audycję informacyjną.

— Jestem dumny z naszych dziewcząt! — stwierdza Donatas Kaitulis.

### "Zapomniałam, że umiem czytać"

— Dobrze pamiętam dzień, kiedy po raz pierwszy przyszedłam do telewizji. Miałam straszliwą tremę. Wszyscy pracownicy zebrali się w studio, żeby mnie posłuchać i... obejrzeć. Potem gratulowali mi i mówili, że wprawdzie nic z tego, co mówiłam, nie zrozumieli, bo absolutnie nie znali polskiego, ale "bardzo przyjemnie było na mnie patrzeć" — wspomina z zażenowaniem Agnieszka.

Renata, natomiast, gdy po raz pierwszy usiadła przed kamerą, "w ogóle zapo-

mniała, że umie czytać", tak się bała. Obecnie dziewczęta zgodnie twierdzą, że nie wyobrażają sobie życia bez telewizji.

— Bezpośrednia antena jest jak narkotyk — wyznają. Obie wolą nadawanie na żywo, ponieważ tylko wtedy "można się skupić na pracy".

Oprócz odczytywania wiadomości, Agnieszka i Renata szykują też reportaże, zapraszają do studia gości. Często się zdarza, że rozmowa toczy się nie zgodnie z przygotowanym planem, ale ex promptu.

— Takie audycje są transmitowane na żywo, nie możemy więc przerwać i nagrywać na nowo. Kiedy coś się nie udaje, musimy dalej z poważną miną wysłuchiwać wywodów rozmówcy i zadawać mu "mądre" pytania — mówi Agnieszka.

(Dokończenie na str. 6)

Kazys Gimžauskas — nie tylko kolaborant

## Nieoczekiwany zwrot

Na odbywającym się w Wilnie sądzie nad Kazysem Gimžauskasem, oskarżonym o kolaborowanie z nazistami w zbrodniach wojennych, wczoraj złożono nieoczekiwane oświadczenie, że był on członkiem podziemnej organizacji antynazistowskiej.

Starszy pracownik naukowy Instytutu Historii Litwy Arūnas Bubnys oświadczył sądowi, że Gimžauskas, który w okresie okupacji nazistowskiej w latach drugiej

wojny światowej był zastępcą kierownika policji bezpieczeństwa okręgu wileńskiego, należał podówczas do antynazistowskiej organizacji podziemnej "Kęstutis". Według informacji historyka, Gimžauskas był członkiem sztabu okręgu wileńskiego tej organizacji i szefem jej wywiadu. Historyk Bubnys doszedł do takiego wniosku po zbadaniu na zlecenie sądu dokumentów archiwalnych, związanych z działalnością Gimžauskasa.

Po udzieleniu tej informacji przez historyka sąd ogłosił przerwę do 2 lutego.

Po naradzie sędziowie postanowili, że w celu wszechstronnego, dokładnego i obiektywnego zbadania sprawy, okoliczności łagodzących i obciążających działalność oskarżonego, muszą zanalizować podany przez historyka materiał. O przerwę w procesie sądowym poprosiła Prokuratura Generalna.

(Dokończenie na str. 2)

### W NUMERZE:

#### Kraj

2

W tym roku czterokrotnie ma być zwiększony tranzytowy potok kazachskich ładunków przez port kłajpedzki.

#### Aktualności

3

Po przejęciu nadajnika przez funkcjonariuszy policji ekonomicznej przerwana została działalność radiostacji, retransmitującej dla Wilna i okolic program radiostacji moskiewskiej "Ruskoje radio".

#### Gospodarka

5

Algimantas Matulevičius: "Rosja jest nie tylko naszym bliskim sąsiadem, ale i dużym krajem o szerokich i bardzo różnorodnych rynkach."

#### Pocopotek

7

Zima na Antarktydzie trwa od maja do sierpnia. Lato trwa od grudnia do lutego. Największymi zwierzętami lądowymi, żyjącymi cały rok na Antarktydzie, są KOMARY.

#### Kultura

8

Absolutnie każdy, kto chociażby raz oglądał koncert "Wileńszczyzny" został zauroczony i zostawił tam cząstkę swojego serca.

#### Sport

10

Francuski kierowca Jean-Louis Schlesser wygrał 14 etap rajdu Paryż — Dakar, którego trasa prowadziła z Tadjikiji do Tichit w Mauretanii.



Próba przemytu zwierząt

## Niedoszły "zoolog"

Wężę, małe krokodyły, jaszczurki oraz ptaki różnych gatunków, w tym papugi próbował wywieźć z Polski przez przejście graniczne w Trakiszkach 28-letni Litwin — podał we wtorek Urząd Celný w Białymstoku.

Przemyt znalazł jeden z celników w pociągu wyjeżdżającym na Litwę. Zwierzęta (większość to gatunki chronione) były przewożone w bardzo złych warunkach. Obecnie są transportowane do warszawskiego zoo.

Litwin tłumaczył się celnikom, że zwierzęta kupił w Czechach, by je przewieźć do własnego kraju. Nie ma jednak na to żadnych dokumentów. (PAP)

### Sentencja

Z tego, czym się otaczasz, największą wartość ma powietrze.

Ślawomir Wróblewski



## Kalejdoskop aktualności

### „Pachnie” przewrotem

W Samorządzie m. Kowna chwije się fotel mera tego miasta, przedstawiciela Litewskiego Związku Wolności Gediminas Budnikasa.

Zwolennikami potencjalnego zamachu stanu w mieście są przedstawiciele Związku Ojczyzny (konserwatystów litewskich), socjalliberalów i liberalów.

Starosta frakcji konserwatystów w radzie miejskiej Ramūnas Garbaravičius zapewnił, że żadnych oficjalnych negocjacji bądź konsultacji frakcja nie prowadzi i nie rozważa kwestii usunięcia mera, ale członkowie frakcji indywidualnie rozmawiają z przedstawicielami innych partii.

Merem Kowna Budnikas został w końcu października, gdy z tego stanowiska odszedł wybrany na posła lider Litewskiego Związku Wolności Vytautas Štustauskas. Zgodnie z porozumieniem, następcą Štustauskasa miał zostać przedstawiciel Nowego Związku, gdyż ta partia nie zgłosiła swego kandydata przeciwko LZW. Po wyborach do Sejmu lider LZW rozmyślił się i stanowisko mera postanowił pozostawić członkowi swej partii.

### Jeden dom — wielkie straty

„Lietuvos draudimas” dziś zamierza rozpocząć wypłatę odszkodowań dla ludzi, którzy stracili dach nad głową w wyniku eksplozji w osiedlu Upninkai rejonu janowskiego.

Jak poinformował dyrektor generalny „Lietuvos draudimas” Kęstutis Šerpytis, 72 tys. Lt mieszkańcom wypłaci się za mienie, zniszczone w wyniku wybuchu w ich domu.

68 tys. Lt zapłaci się samorządowi rejonu janowskiego za udzielone poszkodowanym mieszkańcom nie oprocentowane pożyczki na nabycie mieszkań.

Okoliczności wybuchu zbadała komisja i ustaliła, że w listopadzie ub. roku w wyniku wybuchu gazu w domu nr 5 przy ul. Lakštingalų w Upninkai straty wyniosły 617 346 Lt. W wyniku eksplozji runął dom, ale obeszło się bez ofiar.

### Wspólne dziedzictwo

Miasto Radom, położone w odległości 100 km od Warszawy, w czerwcu br. zamierza uroczysto uczcić 600 rocznicę Unii Wileńsko-Radomskiej.

W 1401 r. na zamku królewskim w Radomiu podpisana została Unia Wileńsko-Radomska potwierdzająca, że Litwą dożywotnie rządzić będzie Witold, a Królestwem Polskim — Jagiello. Radom jest znany również z tego, że przez pewien czas mieszkał tu patron Litwy Kazimierz Jagiellończyk.

### Blżej siebie

Wiceprzewodniczący Sejmu socjalliberal Artūras Skardžius życzyłby, aby bank centralny był bardziej uzależniony od polityków.

Skardžius na nieoficjalnym spotkaniu z przedstawicielami mediów napomknął o szerzącej się w koalicji idei zmiany Konstytucji i dążeniu do tego, aby centralny bank kraju był lepiej kontrolowany.

Koalicja rządząca chciałaby, aby bank centralny był nadzorowany nie tylko przez zarząd, ale i radę. W związku z takim życzeniem koalicji należałoby zmienić Konstytucję, zakładającą obecnie, że bankiem centralnym kieruje zarząd, w skład którego wchodzi prezes, zastępca i członkowie.

### Znowu będą „walczyć”

Wczoraj w Centrum Amerykańskim Ambasady USA w Wilnie rozpoczęło się 3-dniowe seminarium „Walka z zorganizowaną przestępczością”.

W ramach konferencji prokuratorzy i sędziowie śledczy, zajmujący się sprawami zorganizowanej przestępczości oraz parlamentarzysty litewscy będą mieli okazję wysłuchania referatów specjalistów Departamentu Praworządności USA oraz dyskusji o współpracy międzynarodowej i regionalnej w zakresie zwalczania zorganizowanej przestępczości.

### Jubileusz ochotników

Dziś uczci się 10 rocznicę powstania Sił Ochotniczych Ochrony Kraju.

Z tej okazji na Placu Katedralnym w Wilnie odbędzie się uroczysty apel, w Bazylice Archikatedralnej odprawiona zostanie msza św., a w sztabie Sił Ochotniczych Ochrony Kraju przeprowadzi się uroczystą akademię. Różne imprezy świąteczne odbędą się też w całej Litwie.

Obecnie siły ochotnicze liczą ponad 10 tys. osób i ponad 2 tys. żołnierzy zawodowej służby wojskowej. Sztab tych sił mieści się w Wilnie. Mają one 10 jednostek i 2 eskadry lotnicze.

### Ujednolicenie?!

Wileńska Rada Miejska dziś rozpatrzy kwestię zróżnicowania cen ogrzewania dla mieszkańców, zaopatrywanych w ciepło przez grupowe i indywidualne kotłownie.

Ta decyzja ma na celu ujednolicenie rozliczeń za energię cieplną dla wszystkich użytkowników. Jeśli decyzja zostanie przyjęta, 40 proc. wilnian za ciepło i gorącą wodę będzie płacić mniej, a dla pozostałych 60 proc. wilnian opłata za cyrkulację gorącej wody i ogrzewanie łazienek nieco wzrośnie. (BNS)

## Kazachstan zamierza zwiększyć potok ładunków

# Bardzo dogodna partnerka

W tym roku czterokrotnie ma być zwiększony tranzytowy potok kazachskich ładunków przez port kłajpedzki. Poinformował o tym przewodniczącego Sejmu Artūrasa Paulauskasa ambasador Kazachstanu w Wilnie Ikram Adyrbekow.

Na wczorajszym spotkaniu Paulauskas zaznaczył, że Litwa jest zainteresowana rozwojem współpracy gospodarczej z Kazachstanem i wezwał do wspólnego poszukiwania sposobów zwiększenia objętości ładunków kazachskich, przewożonych przez port kłajpedzki.

Jak głosi komunikat rzeczniczki prasowej przewodniczącego Sejmu, Adyrbekow potwierdził, że jeszcze w tym roku ma być zwiększony tranzytowy potok ładunków kazachskich przez port kłajpedzki do 1,6 mln ton rocznie. Paulauskas zaznaczył, że dla Litwy nie mniej ważne są konkretne umowy o zaopatrzeniu spółki „Mažeikių nafta” w ropę oraz o eksporcie surowca przez terminal w Būtingė.

Ambasador poinformował, że Kazachstan, ostatnio stale zwiększający wydobycie ropy, aktywnie poszukuje sposobów, jak najkorzystniejszego wyeksportowania jej na Zachód. Dyplomata zaznaczył, że w tym aspekcie Litwa uznana została za bardzo dogodną partnerkę. Paulauskas, zadowolony z aktywnego dialogu politycznego obu kra-



Na wczorajszym spotkaniu Paulauskas zaznaczył, że Litwa jest zainteresowana rozwojem współpracy gospodarczej z Kazachstanem Fot. ELTA

szający wydobycie ropy, aktywnie poszukuje sposobów, jak najkorzystniejszego wyeksportowania jej na Zachód. Dyplomata zaznaczył, że w tym aspekcie Litwa uznana została za bardzo dogodną partnerkę. Paulauskas, zadowolony z aktywnego dialogu politycznego obu kra-

jów oraz współpracy grup kontaktów międzyparlamentarnych, wyraził nadzieję, że poprawie stosunków litewsko-kazachskich sprzyjać też będzie przewidziana w dniach 15 - 18 lutego oficjalna wizyta na Litwie przewodniczącego parlamentu kazachskiego. (BNS)

## Sejm anulował poprawki do ustawy o ubezpieczeniu zdrowia

# Bez dyskusji

Sejm wczoraj jednogłośnie postanowił, że nie do przyjęcia są zawetowane przez prezydenta Valda Adamkusa poprawki do ustawy o ubezpieczeniu zdrowia.

Przegłosowało za tym 68 parlamentarzystów, nikt nie głosował przeciw, ani też nie powstrzymał się od głosu. Sejm podjął tę decyzję bez dyskusji.

Ustawę o nowelizacji ustawy o ubezpieczeniu zdrowia prezy-

dent zwrócił Sejmowi do ponownego rozpatrzenia dekretem z 29 grudnia. Jest to pierwsza przyjęta przez nowy Sejm i zawetowana przez prezydenta ustawa.

Dekret prezydenta głosi, że niektóre założenia ustawy budzą wątpliwości co do ich zgodności z zapisaną w Konstytucji zasadą podziału władzy.

Prezydent zaproponował Sejmowi powołanie grupy roboczej

i przygotowanie nowej redakcji tej ustawy.

Po zawetowaniu przez prezydenta ustawy, opozycyjna frakcja koalicji socjaldemokratycznej poprosiła sejmową komisję etyki i procedur o ustalenie, czy podczas wnoszenia poprawek do ustawy nie została naruszona ustawa o uzgadnianiu interesów publicznych i prywatnych. (BNS)

## Kazys Gimžauskas — nie tylko kolaborant

# Nieoczekiwany zwrot

(Dokończenie ze str. 1)

Jak powiedział historyk Bubnys, informację o działalności antynazistowskiej Gimžauskasa znalazł w aktach członka organizacji „Kęstutis” Joakimasa Juški, przechowywanych w specjalnym archiwum.

Sprawa karna Juški, wytoczona przez sowieckie struktury represyjne, zawiera jego zeznania na temat działalności Gimžauskasa w tej antynazistowskiej organizacji podziemnej. W ocenie Bubnysa, działalność Gimžauskasa wydaje się bardzo kontrowersyjna. „Z jednej strony musiał on wykonywać zadania Gestapo, z drugiej — starał się dopomóc członkom litewskiego podziemia antynazistowskiego, którym groził areszt”, powiedział na sądzie historyk.

Jak powiedział oskarżyciel państwowy w sprawie Gimžauskasa gł. prokurator Wydziału Badań Specjalnych Prokuratury Generalnej Rimvydas Valentukevičius, ta informacja historyka nie zmienia sedna sprawy, prokuratura będzie prosiła sąd o uznanie za zbrodnie działalności Gimžauskasa w polityce bezpieczeństwa.

Jego zdaniem, przynależność do organizacji antynazistowskiej może być uznana tylko za okoliczność łagodzącą.

Wniosek, złożony sądowi przez historyka Bubnysa głosi, że urzędnicy litewskiej policji bezpieczeństwa bezpośrednio nie uczestniczyli w zagładzie Żydów. Do obowiązków tej policji należało przesłuchanie Żydów i przekazanie ich niemieckiej policji bezpieczeństwa. Mordować Żydów i decydować

o ich losie według własnego uznania litewska policja bezpieczeństwa nie miała prawa.

Gimžauskas, składając zeznania Prokuraturze Generalnej w 1995 r., powiedział, że zastępując ówczesnego swego naczelnika Aleksandra Lileikisa musiał podpisać zlecenia co do Żydów. Zdaniem historyka, świadczy to o udziale Gimžauskasa w holokauście. Sprawę wytoczono Gimžauskasowi 19 listopada 1997 r. Po kilku latach trafiła ona do sądu, ale nie udało się jej zainicjować z powodu słabego zdrowia oskarżonego. Z tej przyczyny nigdy on jeszcze nie zjawił się w sądzie. Ponieważ Gimžauskas jest nieopieczony, sąd po zbadaniu sprawy nie ogłosi wyroku, tylko orzeknie, czy Gimžauskas dopuścił się zbrodni wobec ludzkości. (BNS)

## „Wilia” zaprasza

Polski Zespół Artystyczny Pieśni i Tańca „Wilia” zaprasza młodzież od 16 lat do poszczególnych grup artystycznych: chóru, grupy tanecznej oraz kapeli.

Próby odbywają się we środy i piątki o godz. 19.00 w sali nr 338 Pałacu Kultury Związków Zawodowych (ul. Mikolaičio-Putino 5), inf. tel. 33-12-78.

## Zapraszamy weteranów „Wileńszczyzny”

W związku ze zbliżającym się jubileuszem 20-letnia zespołu „Wileńszczyzna” zapraszamy wszystkich byłych jej członków, kiedykolwiek należących do zespołu. Zbiórka celem omówienia ewentualności wzięcia udziału w koncercie jubileuszowym odbędzie się 28 stycznia br. (niedziela) o godzinie 14.00 w Szkole Średniej nr 5 m. Wilna.

Jan Mincewicz



## ROZMAITOŚCI

600 zł grzywny dla radnego

## Pod prąd

600 zł grzywny będzie musiał zapłacić miastecki radny i sołtys Chlebowa (Pomorskie), który po pijanemu jechał samochodem pod prąd. Radny próbował uciec policji i nie chciał się dać wylegitymować. Straci prawo jazdy na pół roku.

Zdarzenie miało miejsce 14 grudnia ubiegłego roku. Leszek K. swoim oplem kadetem wyjeżdżał z Miastka do Chlebowa pod prąd. Zauważył to patrol policji. Funkcjonariusze próbowali go zatrzymać, radny jednak zaczął uciekać.

Po krótkim pościgu zatrzymano go.

Radny był agresywny wobec policjantów. Nie chciał wylegitymować się, poddać badaniu alko-testem i groził, że "załatwi" funkcjonariuszy. Obezwładniono go dopiero gazem. Zawieziono do szpitala, jednak tam odmówił badania krwi na zawartość alkoholu.

Lekarz na podstawie obserwacji zachowania Leszka K. w protokole napisał, że sołtys był pijany.

Gdy stanął przed kolegium

przyznał, że wypił dwa piwa i prosił o łagodny wymiar kary. Kolegium orzekło grzywnę w wysokości 600 zł i półroczny zakaz prowadzenia samochodów.

"Kolegium orzekło taką karę, bo była to pierwsza taka sprawa w przypadku obwinionego" – powiedziała we wtorek przewodnicząca kolegium w Miastku Irena Klip. Leszek K. będzie odpowiadał także w procesie karnym. Zarzuca się mu wyzywanie i grożenie policjantom na służbie.

Rozwiane wątpliwości

## Potrafimy żywo grać!

Muzycy grupy „Supernova” publiczności, przybyłej na promocję albumu do Planetarium Wileńskiego, musieli udowodnić, że potrafią śpiewać na żywo.

Podczas promocji debiutowego albumu grupy „Superstar” wywiązała się dyskusja na temat wy-

konania „na żywo” oraz śpiewu według fonogramu. Gdy powstały wątpliwości, czy „Supernova” potrafi wystąpić „na żywo”, członkowie grupy wykonali utwór z promowanego albumu. Pierwszy album wileńskiej grupy „Supernova” zawiera 10 utworów, z których ra-

diosłuchacze już zapoznali się z takimi jak „Gwiazda”, „Przyjaciel”, „Krzyk”, „Białe kwiaty” oraz „Czy jeszcze chcesz?” Pieśń „Gwiazda” dla tego albumu została specjalnie ponownie nagrana z nową wokalistką „Supernovy” Giedrę oraz Maxem z grupy „Biplan”.

Polska

## Pomoc noworodkom

W stołecznym szpitalu klinicznym im. ks. Anny Mazowieckiej odbyła się we wtorek uroczystość przekazania aktów darowizny urzędów medycznych pochodzących z pomocy finansowej Rządu Japonii dla Polski.

Dzięki tej pomocy pozarządowa organizacja charytatywna Krajowy Fundusz na rzecz Dzieci, zakupiła specjalistyczny sprzęt medyczny: 6 zestawów do resuscytacji (tj. przywracania oddechu i krążenia) oraz 25 pomp infuzyjnych (umożliwiających dożylną podawanie płynów), niezbędnych do ratowania życia noworodków.

Zakupiony sprzęt o wartości 240 tys. zł został przekazany najbardziej potrzebującym szpitalom publicznym w całej Polsce.

Fundusz prowadzi starania o poprawę opieki nad noworodkami w Polsce. Chce doprowadzić do obniżenia umieralności i zachorowalności noworodków oraz niemowląt.

W uroczystości wręczenia aktów darowizny wzięli udział m.in. ambasador Japonii Hideaki Ueda i prof. Jan Madeja, przewodniczący Krajowego Funduszu na rzecz Dzieci.

Nietaktowni Japończycy

## Poczta osobista pod kontrolą

Według danych, przeprowadzonych przez grupę niezależnych socjologów tokijskiego instytutu badawczego „Sanro”, jedna z 10 spółek światowych kontroluje elektroniczną pocztę prywatną swych pracowników i czyta otrzymywaną bądź wysyłaną przez nią informacje.

Około 12 proc. dużych spółek światowych przyznało, że czyta informacje poczty elektronicznej swych pracowników, których wydatki na tę pocztę opłaca spółka. Najbardziej tego rodzaju informacja osobista jest kontrolowana w Japonii i USA. Niekiedy z powodu zbyt częstego korzystania z elektronicz-

nej poczty, opłacanej przez spółkę, pracownicy bywali nawet zwalniani z pracy. W toku badań okazało się, że ponad 60 proc. spółek stosuje środki ochronne przeciwko komputerowym „włamywaczom”. Około 1/3 spółek rokrocznie ponosi straty z powodu wirusów komputerowych.



W japońskim mieście Jawoc przedstawiono oficjalne maskotki Mistrzostw Świata w piłce nożnej, które odbędą się w Japonii oraz Korei w 2002 roku. Ogłoszono też głosowanie na imiona maskotek, w wyborze których pomaga McDonald's

Fot. EPA—ELTA

„Życie z Madonną jest wspaniałe” – twierdzi Ritchie  
Trudno o większe szczęście

Życie z supergwiazdą pop muzyki USA Madonną jest wspaniałe, oświadczył w wywiadzie jej mąż, brytyjski reżyser Guy Ritchie.

Dziennikarzowi bulwarowej gazety „The Mirror” w Los Angeles Ritchie powiedział, że zamierza pozostać zwykłym mieszkańcem Londynu, nie bacząc na olbrzymie zainteresowanie mediów nim i Madonną, którą poślubił w końcu ub. roku.

„Nadal poprowadzę żonę do zwykłego baru”, powiedział Ritchie. „Małżeństwo z Madonną jest wspaniałe. Wspaniałe też było nasze wesele, doskonale spędzali-

śmy czas. Trudno wyobrazić sobie większe szczęście”, kontynuował.

Wesele słynnej pary odbyło się w ustronnym zamku szkockim, dobrze chronionym przed oczyma ciekawskich, dlatego też do dziś mało wiemy o tej uroczystości.

„Prawie wszystko, co czytałem (o weselu) było nieprawdą”, powiedział Ritchie. Reżyser, autor kilku filmów, zamierza zrealizować wideoklip o Madonnie. Myśli też o dziecięcym filmie dla wspólnego z Madonną dziecka Rocco.

Madonna ma też córkę, której ojcem jest były trener śpiewaczki Carlos Leon.

## HOTEL

\*\*\*  
Al. Jana Pawła II 77,  
15-703 Białystok  
tel. centr. /085/ 651 1641,  
fax 651 17 01,  
e-mail: lesny@gromada.pl



Organizuje konferencje, imprezy gastronomiczne i plenerowe

Gość hotelowy po okazaniu paszportu obcokrajowca otrzyma jednorazową kartę wstępu uprawniającą do dokonania zakupów w hali MAKRO (150 m od hotelu), gdzie są oferowane towary po cenach hurtowych z możliwością zwrotu VAT

10% rabatu za usługi noclegowe udziela się klientom z Litwy, którzy okażą egzemplarz „Kuriera Wileńskiego”

**AUTOKARY DO WYNAJĘCIA**

- wycieczki
- wesela
- wyjazdy komercyjne

**Tanio i wygodnie!**

Solecznicki park autobusowy  
tel./faks (8 250) 53 848

21 stycznia o godz. 15  
w Wileńskim Centrum Rekreacyjnym  
(Naujoji Vilnia, Pergalės 8)  
odbędzie się koncert muzyki rosyjskiej  
W części 1 - romanse rosyjskie wykona solistka  
Tamara TRAPIEŻNIKOWA.  
W części 2 - program chóru kameralnego  
"KLASYKA ROSYJSKA".  
Kierownik artystyczny Tatjana Rinkevičienė.  
Wstęp wolny

Gazeta  
"Echo Litwy"  
ogłasza konkurs na  
nieetatowego  
agenta reklamy.

Zwracać się pod numerem  
tel. 42 74 71 od godz. 9 do 17.

Rozmowa z posłem na Sejm RL, przewodniczącym Sejmowej komisji ds. kontaktów z Rosją Algimantasem Matulevičiusem

# Więcej uwagi na Wschód

W społeczeństwie był Pan bardziej znany jako przedsiębiorca niż polityk. Dlaczego wybrał Pan politykę i przy tym kandydował nie z listy, lecz w okręgu jednomandatowym?

Po pierwsze, zawsze interesowała mnie polityka i nie zależało mi tylko na grubości własnego portfela, ale i na tym, co się w moim kraju dzieje. Może to mało wiarygodne, ale przyszedłem do Sejmu głównie po to, aby przynajmniej w minimalnym stopniu przyczynić się do powstania nowych miejsc pracy oraz zapobiec brakowi odpowiedzialności, która tak bardzo u nas pokutuje nie tylko w społeczeństwie, ale i w strukturach rządowych. A startowałem indywidualnie, bo nie lubię być uzależniony od jakichkolwiek struktur i chcę mieć wolne ręce w działaniu.

Jest Pan członkiem sejmowej grupy bezpieczeństwa i ochrony kraju, członkiem Sejmowego Międzyparlamentarnego Zespołu Litwy i Polski, członkiem komisji ds. przestępstw ekonomicznych, ale też kuruje działalność dotyczącą stosunków z Rosją?

Zawsze byłem i jestem przekonany, że musimy zdobywać rynki na Zachodzie, ale nie możemy zapominać także o Wschodzie. Rosja jest nie tylko naszym bliskim sąsiadem, ale i dużym krajem o szerokich i bardzo różnorodnych rynkach. Część ich wprawdzie jest już zajęta, ale np. na północy moglibyśmy sprzedać duże ilości mięsa, i nie tylko.

Co więc stoi na przeszkodzie? Czy w ogóle stosunki gospodarcze

z Rosją są dostatecznie poprawne?

Nie da się ukryć, że rządząca uprzednio ekipa konserwatystów w dużej mierze popsowała stosunki z Rosją zarówno w dziedzinie polityki, jak i gospodarki. Rosję w sposób szczególny zaniepokoiła zaproponowana przez Vytautasa Landsbergisa ustawa o materialnym wynagrodzeniu przez Rosję krzywd przyczynionych Litwie za okres 50 lat.

Był Pan ostatnio właśnie w Moskwie. Jaki cel miała ta wizyta?

W grudniu ubiegłego roku z grupą parlamentarzystów i litewskich przedsiębiorców byliśmy zaproszeni do Moskwy na międzynarodową konferencję Wschód – Zachód. Podstawowym celem wizyty było uzdrowienie i odnowienie kontaktów szczególnie w dziedzinie ekonomicznej. Szczerze mówiąc, Rosjanie czekali na ten dobry gest z naszej strony. Mieliśmy spotkanie z analogiczną grupą w Dumie. Przyjął nas przewodniczący komitetu spraw zagranicznych Dimitr Rogożin oraz prezes Związku Przemysłowców Rosji Arkadij Wolskij, inne wpływowo osobistości. Nasza wizyta została oceniona przez Rosjan jako sygnał dobrej woli. Musimy z tego się cieszyć, bo nie można stale żyć dniem wczorajszym.

Zbliżenie się z Rosją zawsze było niemile widziane przez konserwatystów. Dziś też rozlegają się głosy krytyki.

Na szczęście, są to nieliczne głosy i chyba nie tyle z przekonania, co z przekory. Uprzednio rządząca ekipa popelniała cały szereg

mniej lub więcej świadomych błędów. W swoim czasie minister komunikacji podniósł taryfy za przejazd pociągów do Kaliningradu. Na co w odpowiedzi Rosja postąpiła podobnie. To nie są posunięcia godne polityków, lecz głupia zabawa nastolatków, która żadnej ze stron nie przynosi chwały.

Ale przejdźmy do spraw bardziej konkretnych. Jakie są owoce ostatniej wizyty w Moskwie?

Po pierwsze, odnowiliśmy kontakty sąsiedzkie. Wstępnie poruszyliśmy temat uregulowania taryf kolejowych oraz sprawę gazu. Od dawna wisi w powietrzu sprawa ratyfikacji granic między Litwą i Rosją. Strona rosyjska obiecała do tego pytania wrócić podczas wiosennej sesji. W najbliższym czasie na warsztacie jest także kwestia poprawek do ustawy w sprawie podwójnego opodatkowania inwestorów, polityka cel itp. Jeszcze w pierwszym kwartale br. celem nawiązania lepszych kontaktów gospodarczych na Litwę przyjedzie wraz z ekipą przedsiębiorców delegacja Dumy Rosyjskiej. Planujemy także utworzenie specjalnej grupy do współpracy z obwodem kaliningradzkim. Jako przewodniczący komisji sejmowej do spraw kontaktów z Rosją widzę bardzo duże pole do działalności. Oczywiście, w każdym przypadku będziemy tak działać, by zawsze to było korzystne dla Litwy.

Jakie są realne szanse wyjścia na rosyjskie rynki? Co Rosja chce od nas kupować?

Rosję interesuje wiele towa-



"Rosję interesuje wiele naszych towarów, ale muszą one być tylko dobrej jakości"

Fot. Marian Paluszkiwicz

rów, ale muszą to być przede wszystkim towary wysokiej jakości. Pomimo wielu problemów wewnątrz kraju, dziś już do Rosji nie uda się „upchać” tyle czego. Mają własne dobre wyroby, a i import stwarza dużą konkurencję zarówno pod względem jakości, jak i ceny. Jeśli więc chodzi o jakość towarów, nie możemy liczyć na żadną taryfę ulgową. A bilans handlowy musimy przecież jakoś wyrównać, bo jest on nie na naszą korzyść. Od Rosji nadal kupujemy dużo ropy i gazu, a w zamian dajemy bardzo mało towarów. Mamy nadzieję, że być może w przyszłości uda się nam dogadać nie tylko z Rosją, ale

i z Polską co do sprzedaży im energii elektrycznej.

Jest Pan członkiem komisji sejmowej do spraw przestępstw ekonomicznych. Co właściwie ta komisja robi, skoro żadne poważne przestępstwo faktycznie nie zostało wykryte?

Aż tak źle nie jest, jednak sporo poważnych przestępstw do dziś nie wyjaśniono. Przyczyną części z nich jest z pewnością ciągle jeszcze niedoskonałe ustawodawstwo, czasem brak dobrej chęci, a niekiedy czyjeś interesy. Właśnie w tej dziedzinie akurat jest jeszcze sporo do zrobienia.

Julitta Tryk

## Wyniki działalności Oddziału Wileńskiego Kredyt Bank S.A. w roku 2000

W ciągu minionego roku 2000 zakres lokat i akredytyw w Oddziale Wileńskim Kredyt Bank S.A., w porównaniu ze wskaźnikami roku 1999, wzrósł o 30,44 proc.

Rezerwa na złe kredyty Oddziału Wileńskiego Kredyt Bank S.A. stanowi zaledwie 0,066 proc., mimo że średnia odroczeń pożyczek w systemie banków litewskich stanowi 4,5 proc.

W grudniu otrzymano 2,436 mln Lt dochodu.

Według nieaudytowanych danych, ogółem otrzymano o 35,38 proc. więcej zysku przed opodatkowaniem niż planowano na cały rok 2000.

	XII mies. 1999 r.	XII mies. 2000 r.	Zmiana proc.
Majątek	281,697	301,891	+7,17 %
Lokaty i akredytywy	43,308	56,492	+30,40 %
Udzielone kredyty	240,968	182,164	-24,40 %
Rezerwa na kredyty	0,415	0,121	
Nieaudytowany zysk (przed opodatkowaniem)	6,362 (audyt.)	7,672	+20,59 %
Nieaudytowany czysty zysk	4,685 (audyt.)	6,173	+31,76 %
Nieaudytowany czysty zysk na jednego pracownika	0,134 (audyt.)	0,137	+2,24 %
Dane w mln Lt			Źródło - Oddział Wileński Kredyt Bank S.A

Liczba pracowników oddziału wzrosła z 35 do 45. Jeszcze w pierwszym kwartale br. Oddział Wileński Kredyt Bank S.A. zamierza rozwinąć

swoją działalność na Litwie poprzez otwarcie pododdziałów obsługi klientów w Klajpedzie, Kownie i Poniewieżu. Inf. wł.

## Kursy walut

Dane na 16 stycznia 2001 r.

Gotówka	Najdrożej skupują	Najtaniej sprzedają
1 dolar amerykański (USD)	3,99 Lt	4,01 Lt
	Ūkio bankas, Snoras Vilniaus bankas	wszystkie
1 marka niemiecka (DEM)	1,93 Lt	1,97 Lt
	Ūkio bankas,	Snoras
1 funt brytyjski (GBP)	5,87 Lt	6,03 Lt
	Ūkio bankas	Vilniaus bankas
1 złoty polski (PLN)	0,94 Lt	0,98 Lt
	Kredyt Bank SA	Kredyt Bank SA
1 rubel rosyjski (RUR)	0,10 Lt	0,20 Lt
	LŽŪB, Snoras	Snoras

## LAB BISTRICIA



OFERUJE

w sektorze elektrycznym:

1. Remont przesyłowych energetycznych linii kablowych o napięciu do 10 kV oraz ich instalacji; użytkowanie urządzeń rozdzielczych o napięciu do 1000 V
2. Użytkowanie specjalnych instalacji elektrycznych o napięciu do 1000 V w budynkach użyteczności publicznej i domach mieszkalnych

w sektorze ogrzewczym:

1. Naprawa kotłów do ogrzewania wody, wymienników ciepła (woda-woda) oraz punktów ogrzewczych.
2. Próby hydrauliczne i remont rurociągów parowych i gorącej wody kategorii III i IV oraz innych.
3. Remont pojemników i rurociągów płynnego paliwa

V. Grybo 34, LT-2055 Vilnius, tel./faks. 34-03-72

## Oszczędności

Dane na 16 stycznia 2001 r.

Najwyższe oprocentowania roczne depozytów ludności			
Lokaty	3 miesiące	6 miesięcy	12 i więcej
Lity (LTL)	10%	10,5%	11%
Minimalny wkład – 100	Pierwsza Polska Unia Kredytowa		
Dolary amerykańskie (USD)	5,77%	5,7%	6,77%
Minimalny wkład – 200	Snoras	Kredyt Bank SA	Snoras
Marki niemieckie (DEM)	4,19%	4,75%	5,48%
Minimalny wkład – 500	Snoras		
Euro (EUR)	4,19%	4,75%	5,48%
Minimalny wkład – 500	Snoras		

Jak powstają jedyne polskie "Wiadomości" na Litwie?

# Telewizja — jak narkotyku

(Dokończenie ze str. 1)

Renata wyznaje, że woli gadatliwych gości, niż ponurych milczków.

— Gdy mam takiego wygadane-go rozmówcę, jedynym moim kłopotem jest zakończenie audycji w zaplanowanym czasie. Każda bowiem audycja ma określony limit czasowy, którego nie wolno przekraczać. Muszę więc dyskretnie przerwać rozmówcę, by pożegnać się z widzami — mówi Renata.

W ciągu trzech lat gośćmi "Wiadomości" byli i są znani politycy, działacze społeczni, artyści.

— Polska redakcja telewizji "11 Kanalas" nakręciła film o Instytucie Polskim w Wilnie, a Agnieszka Skinder jest autorką filmu dokumentalnego, poświęconego obchodom w Wilnie 100 rocznicy urodzin Juliusza Słowackiego. Poza tym, dziewczęta znają doskonale język litewski, szykują więc też reportaże do litewskich "Wiadomości" — chwali swoje pracownice dyrektor.

## Wielbiciele dzwonią i piszą

Przed każdą audycją Agnieszka i Renata zasiadają przy lustrze.

Jak i w każdym zawodzie, tak i prezenterki telewizyjne powinny przestrzegać pewnych zasad, np. w ubiorze. Nie mogą mieć na sobie za wiele biżuterii i być za jaszkrowo ubrane. Makijaż również powinien być wyrazisty, ale nie krzykliwy.

Włosy dziewczętom układają fryzjerki, jednak makijaż najczęściej wykonują same.

— Praca w telewizji to pośpiech, pośpiech i jeszcze raz pośpiech. I w takiej bieganinie trzeba nie tylko przejrzeć doniesienia agencji informacyjnych, by sprawdzić najświeższe wiadomości, ale też "namalować się" — zwierza się Renata.

Czy lubią oglądać siebie w telewizorze?

Obie jednogłośnie stwierdzają, że robią to wyłącznie w celach dydaktycznych: w taki sposób widzą swoje błędy. Wygląd? Czasami są zadowolone, czasami — nie.

Zasiadając przed kamerą, mu-

szą zapomnieć o wszystkich kłopotach. Mają być zrównoważone i uśmiechnięte.

A wielbiciele?

Uśmiechają się zalotnie, ale skromnie pytają, czy warto o tym pisać.

— No tak, dzwonią, czasami piszą... — wyznają.

I zaraz dodają, że o wiele przyjemniejsze i cenniejsze są telefony od widzów, którzy zadają pytania, składają propozycje, życzenia. W tym roku mieli bardzo wiele telefonów na "Koncert życzeń". Ludzie pozdrawiali swoich bliskich, przyjaciół, współpracowników.

## Kaszlanie i kichanie na antenie

Nadawanie na żywo ma jednak też swoje minusy, czasami te minusy są bardzo komiczne, wprawdzie dla widzów, ale nie dla prezenterek.

— Pamiętam jeden z takich "zabawnych" przypadków. Już mieliśmy rozpocząć program, gdy raptem w studiu zniknęło światło. Trwało to dosłownie chwilę. Gdy ponownie zapaliło się, myślałam, że na antenę "wejdziemy" dopiero po kilku minutach. Spokojnie siedziałam i poprawiałam włosy. Raptem zauważyłam, że operator coś mi pokazuje na migi, robiąc tragiczne grymasy. Skamieniałam z przerażenia! Okazało się, że od kilkunastu sekund jestem na antenie! — wspomina Renata.

Agnieszka również miała takie "przypadkowe" sekundy:

— Zdarzało się, że mówiłam coś do operatora, bo myślałam, że program już się skończył. Tymczasem moją replikę słyszał nie tylko operator, ale też widzowie. Niekiedy w czasie czytania informacji napada na mnie atak kaszlu lub, co gorsze, zachciewa się kichnąć. Przeżywam wtedy prawdziwy koszmar...

Dziewczętom jednak nigdy nie trafił się przypadek prezenterki z TV 3, która nie wiedząc, że jest "in live"... ochrzaniła soczyście ekipę techniczną.

Mówiąc o kolektywie, w którym pracują, dziewczęta twierdzą,

że jest to jedna wielka rodzina. Gdy przyszły tutaj pracować, koledzy - weterani absolutnie nie znali języka polskiego, ponieważ w większości są to albo Litwini, albo Rosjanie. Jedyne, co mogli powiedzieć to: "Wiadomości". Teraz, natomiast, chociaż płynnie nie mówią po polsku, to jednak dobrze rozumieją, co się do nich mówi w tym języku.

## Męski czy damski zawód?

W czasie naszej rozmowy w studiu, przy kamerach coś majsterkuje drobna dziewczyna.

— To jest Miglė Gaižiūtė, jedna z naszych operatorów, właściwie operatorek — przedstawia ją Renata.

Na pytanie, czy operator nie jest męskim zawodem, Miglė odpowiada: "Nie! A właściwie jakie zawody są męskie? W innych krajowych telewizjach też są panie operatorki. Poza tym kamera nie jest ciężka, waży zaledwie parę kilogramów.

Do studia wchodzi poważny i skupiony mężczyzna.

— Walerij Głuszkiewicz. Nasz najlepszy operator — z szacunkiem szepczą Agnieszka i Renata.

Ciekawe, co "najlepszy operator" sądzi o swoich koleżankach po fachu? O kobiecym "oku"?

— Operator to jest wyłącznie męski zawód. Chociaż, jeśli przedstawicielka płci pięknej jest zawodowcem... Oglądając dobrze sfilmowany reportaż, nie da się odróżnić, kto stał za kamerą — rozważa Walerij.

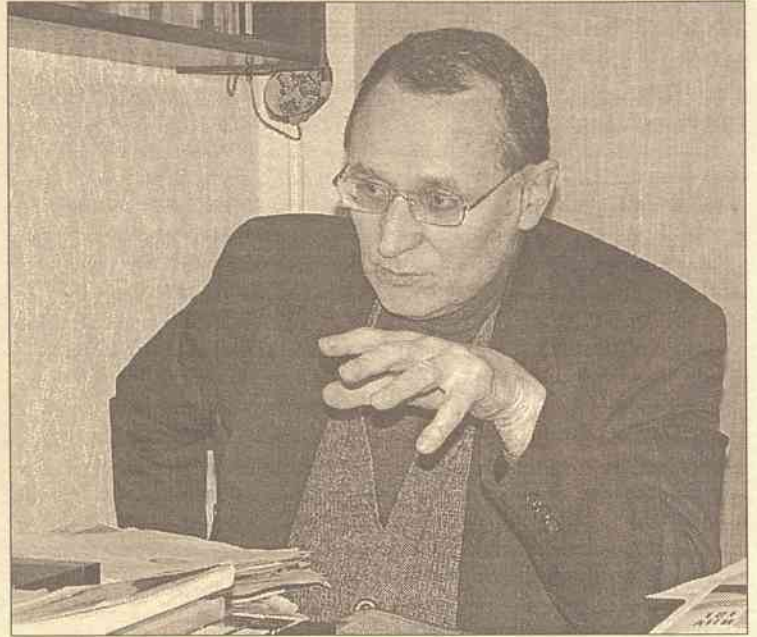
Czy można sfilmować brzydkiego człowieka tak, by w telewizorze wyglądał atrakcyjnie?

Walerij zastanawia się i odpowiada, że owszem, filmować można... od tyłu.

Opowiadając o swoim zawodzie, Walerij Głuszkiewicz stwierdza, że operatorstwo należy do zawodów, których należy uczyć się w praktyce, nie na podstawie teorii.

— Cierpię straszliwie, gdy udaje mi się uchwycić jakieś ciekawe migawki, a przy montażu zostają one wycięte — zwierza się.

W montażowni, niedużym po-



"Jestem dumny z naszych dziewcząt" — mówi Donatas Kaitulis, dyrektor programów telewizji "11 Kanalas"

koiku, zastawionym telewizorami, przy pulpicie siedzi uśmiechnięty chłopak. Jest to Dariusz Bukauskas.

Do Dariusza zawsze są kolejki dziennikarzy, ponieważ on nadaje reportażom odpowiednią oprawę. Na przykład, konferencja trwa pół godziny. Jednak w telewizji do wiadomości potrzebny jest kilkuminutowy kawałek. Dziennikarz pisze więc tekst, a potem razem z Dariuszem dobiera materiał wizualny.

Oprowadzając po telewizji, dziewczęta twierdzą, że jest to praca trudna, wymagająca dużo siły i nerwów, ale... bardzo ciekawa i wciągająca.

— Jak narkotyku — powtarzają z uśmiechem.

Agnieszka wyznaje, że kilka miesięcy będzie musiała wytrzymać bez tego "narkotyku", ponieważ idzie na urlop... z powodów rodzinnych.

## Być bliżej ludzi

— Czym się wyróżniamy spośród innych komercyjnych telewizji? Myślę, że jesteśmy bliżej ludzi. Staramy się w swoich reportażach pokazywać codzienne życie stolicy i rejonu — mówi Donatas Kaitulis.

Telewizję "11 Kanalas" można

ogłądać w promieniu niemal 100 km od stolicy: w rejonach wileńskim, trockim, solecznickim, malackim, koszedarskim oraz szyrwinckim.

Poza tym autorskie programy "11K" są emitowane przez regionalne telewizje Kowna, Kłajpedy, Szawel, Poniewieża, Koszedar i Mariampola.

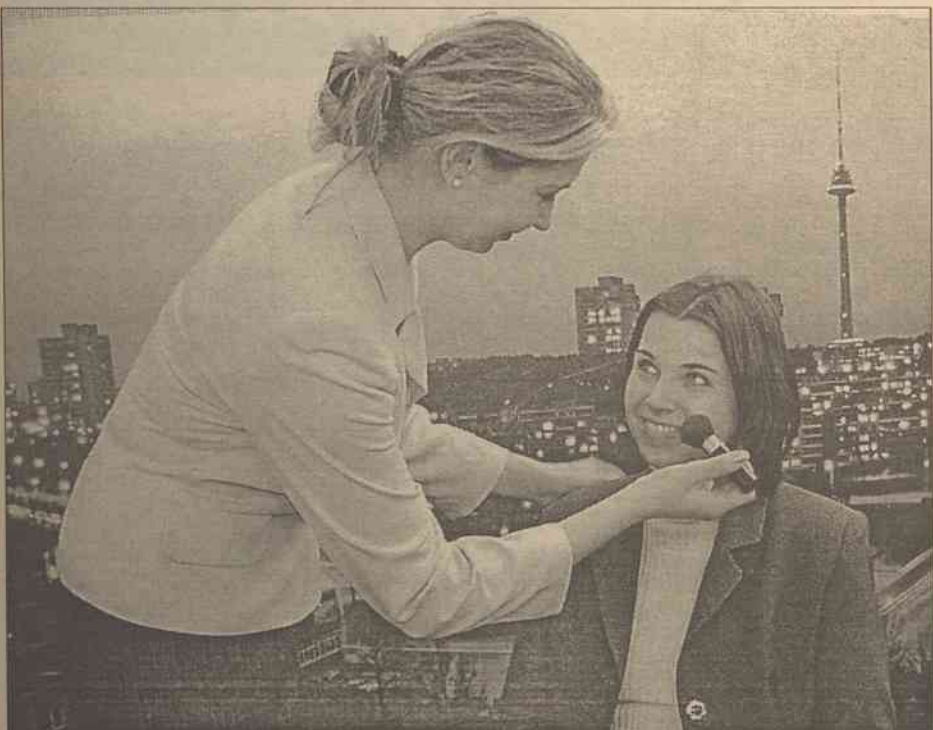
W ciągu 18 godzin transmitowane są programy informacyjne "Vilniaus Pulsas" i "Wiadomości", programy autorskie "Aukime drauge" (audycje o dzieciach), "Vilniaus kronikos" (Historia Litwy w dokumentalistyce), "Mokslas ir technika", "Būkime sveiki", "Oazė" (świat sztuki i mody), "Obuolio respublika" (program kulinarny piosenkarza i smakosza Alvydasa Lukoševičiusa), "Tavo augintinis" (audycje o ulubionych zwierzętach), "Teisės studija", "Aš režisierius" (prace studentów kinematografii), "Sportas" oraz "Krepšinio klubas "Statyba".

Już w najbliższą sobotę można będzie też obejrzeć dwugodzinną relację z konkursu "Dziewczyna Kuriera 2000".

O dokładnym czasie emisji programu poinformujemy dodatkowo.

Sabina Kozłowska

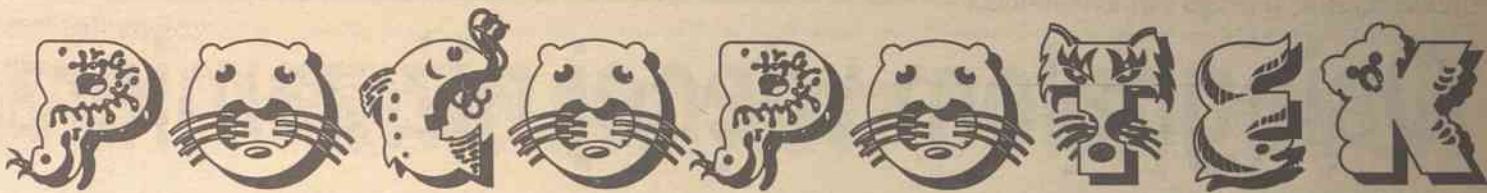
Fot. Marian Paluszkiwicz



Ostatnie sekundy przed wejściem na antenę. Jeszcze jedno pociągnięcie pędzelka i już Renata Butkiewicz pojawi się na ekranach telewizorów



Dariusz Bukauskas — ekspert od montażu



Hej! Hej! Hej! Zima dopiero dobiegła swojej połowy. Nie martwcie się, czasu jeszcze jest i na sanki, i na narty, i na łyżwy, i na śnieżki, i... Ale dzisiaj ubierzcie się, bo wyruszamy... ho! ho! ho!, aż na Biegun Południowy, do ANTARKTYDY — najzimniejsze miejsce na Ziemi!!!



Antarktyda nie zawsze była zimna. Naukowcy znaleźli skamieniałości zwierząt i roślin, które mogły żyć tylko w gorącym klimacie.

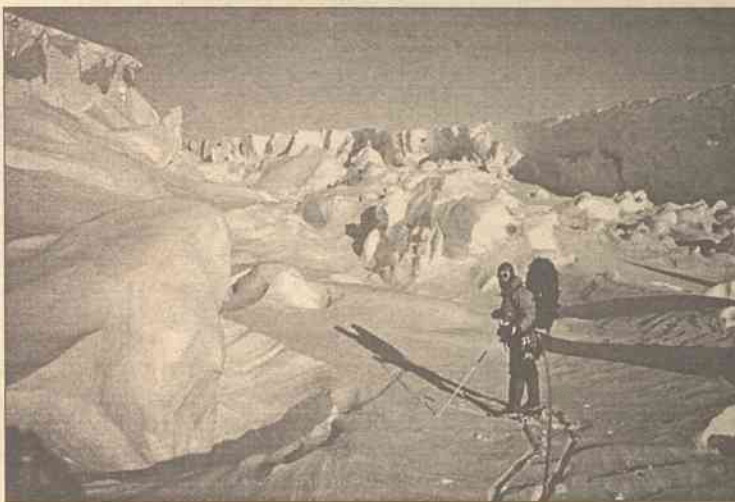
**Antarktyda** to kontynent prawie dwa razy większy od Australii. Ponad 98% łądu stale pokrywa warstwa śniegu i lodu. O dziwo, Antarktyda jest najbardziej suchym miejscem na Ziemi. Śnieg jest tutaj najczystszy na świecie, ponieważ nie zanieczyszczają go żadne substancje chemiczne.

Antarktyczne wiatry są najsilniejsze na świecie. Wieją nawet z prędkością 320 km/h. W czasie burz w powietrzu jest tyle śniegu, że nie widać, gdzie się idzie! Zimą średnia temperatura wynosi tu — 60 stopni Celsjusza. Jest tak zimno, że jeśli upuści się kawałek metalu, stłucze się on jak szkło! Na stacji Wostok zanotowano najniższą temperaturę na Ziemi — 88,3 stopni.

Zima na Antarktydzie trwa od maja do sierpnia. Lato trwa od grudnia do lutego. Każdej zimy powstaje nowa warstwa lodu, ponieważ świeży śnieg naciska na stary. Latem na Antarktydzie jest jasno nawet o północy! Zimą ciemności trwają całą dobę...

Na polarnym niebie Antarktydy pojawiają się czasami migocące, niezwykle barwne wstęgi lub załony. Są one najczęściej czerwone i zielone. Jest to zorza polarna południowa, zwana aurora australis.

Innym osobliwym zjawiskiem jest halo, tzw. pozorne słońce. Halo jest rodzajem lodowego mirażu, który powstaje, gdy promienie słoneczne załamują się na kryształkach lodu unoszących się w powietrzu. Miraż wygląda jak biały lub barwny pierścień wokół słońca.



Na Antarktydzie są czynne wulkany. Obok znajdują się gorące źródła — gdy szybko się w nich zanurzysz, są idealne do kąpeli!



Najślynniejsze zwierzęta Antarktydy to PINGWINY. Te beczułkowate, czarno-białe ptaki nie potrafią latać, a chodząc po lądzie, śmiesznie się kołyszą. Są jednak świetnymi pływakami i większość życia spędzają w morzu. Pingwiny wytrzymują pod wodą nawet 18 minut!

Pingwiny różnią się od siebie wielkością. Pingwinek mały z Australii mierzy 40 cm, natomiast pingwin cesarski ma 1,2 m wzrostu! Ptaki te mają ostre dzioby, którymi chwytają kałamarnice, ryby i kryl. Muszą jednak uważać na lamparty morskie.

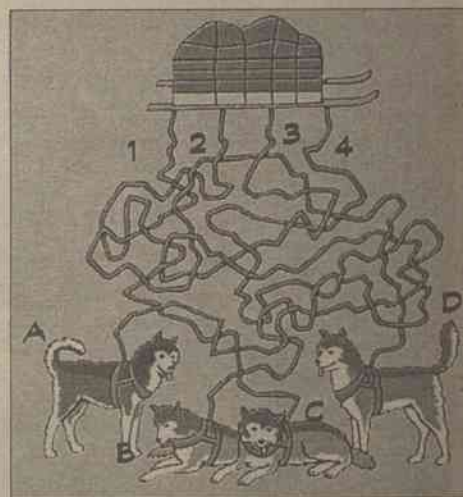
Na Antarktydzie żyje wiele morskich ssaków, takich jak foki, morysy czy wieloryby. Foki są niezdarne na lądzie, ale świetnie pływają w lodowych wodach. Mogą drzemać tuż pod powierzchnią wody i wypływać tylko dla zaczerpnięcia powietrza. Foki na ogół wloką swoje ciała po lądzie, ale krabojady mogą poruszać się tak szybko, jak ty potrafisz biec!

Członkowie amerykańskiej ekspedycji na biegun zjedli konserwy, które zostawiono tam 35 lat wcześniej!



### WYJĄCE HUSKY

Pieskie życie, co te husky zrobiły z uprzężą! Do których części sań przypięto kolejne psy?



Wasza Puculka

Mój adres:  
Wilno, ul. L. Giroś 108-50  
telefon — 70-33-81

KONKURS  
KONKURS

Zadanie na kolejny miesiąc: napiszcie bajeczkę o którymkolwiek ze zwierzątek z nowej kolekcji McDonald'sa „PARADA”

Imię \_\_\_\_\_

Nazwisko \_\_\_\_\_

Wiek \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

BAJECZKA NA KONKURS

### BAJKA O ŻYRAFIE

Szła żyrafa przez las. Zagapila się i złamała szyję. Zobaczyły to leśne zwierzęta, przybiegły na pomoc i widzą, że potrzebny jest tu dźwig! Wezwały, podniosły z pomocą dźwigu matkę z wiadrem gipsu, która długo, bardzo długo gipsowała szyję żyrafie. Ale po pięciu godzinach biedne zwierzę było wreszcie opatrzone. **Andrzej Miluszkiewicz z Landwarowa,**



Największymi zwierzętami lądowymi, żyjącymi cały rok na Antarktydzie, są komary.



Wydech z płuc zamarza w chmurkę lodowych kryształków. Gdy słońce je oświetli, może pojawić się przy ustach tęcza!



Krew niektórych ryb jest przezroczysta!



Jak powinieneś się ubierać na Antarktydzie? — Szybko!

— Co się stanie, gdy stopi się lód na biegunie?  
— Wyemigrują pingwiny.



### ŚNIEŻNE POSZUKIWANIA

Ile słów potrafisz ułożyć z wyrazu „Antarktyda”? Każde słowo musi mieć co najmniej trzy litery.  
Punktacja: 10 — dobrze, 15 — wspaniale, 25 — znakomicie, 30 — po prostu fenomenalnie!

## ANTARKTYDA

— Co to jest: białoczerwone i żyje na Antarktydzie?  
— Pingwin, który za dużo się opalał.

Wyteż wzrok  
Czy potraficie znaleźć 8 różnic między tymi albatrosami?



„Wileńszczyzna” u progu dwudziestolecia

## "Osiągnąłem więcej niż zamierzałem..."

Na temat tego zespołu – napisano wiele. Ukazały się setki publikacji, nie tylko tu na miejscu, gdzie się narodził, działa, ale też daleko poza granicami naszego kraju – wszędzie, gdzie tylko występował. Publikacji dziennikarzy, muzyków-fachowców, przy tym wszyscy są zgodni w opinii o jego niepowtarzalności i wysokim profesjonalizmie.

Zresztą, absolutnie każdy, kto chociażby raz oglądał koncert „Wileńszczyzny” (bo o niej to mowa) został zauroczony i zostawił tam część swojego serca. Boć to takie nam bliskie, tak swojskie, trącające najdelikatniejsze struny serca. I nie bez przyczyny, gdyż zespół od pierwszego dnia, od chwili narodzin, wybrał swój styl. Własny, niepowtarzalny, nie naśladowczy, nie kopiujący, a odrębny, polegający na kultywowaniu i uchronieniu tego, co z rodowodem każdego się łączy. Nic dziwnego, że występ „Wileńszczyzny” można oglądać na stojąco, byleby się tylko dostać, że sala wzrusza się, płacze, śpiewa... Tak jest w sali wileńskiej, warszawskiej, nowojorskiej, wiedeńskiej... Zresztą, czy wszystkie sale policzysz.....

Tak jest od chwili narodzin, od pierwszego koncertu, który się odbył wiosną roku 1981. Tym dobrym „duchem”, który powołał ten artystyczny zespół do życia, jest pan Jan Mincewicz, poprzednio „autor” zespołów chłopięcego „Orleńca”, dziewczęcego „Stokrotki”, chóru „Jutrzenka”, która niedawno 25-lecie zaliczyła.

Od „Jutrzenki” rozpoczynamy rozmowę z kierownikiem „Wileńszczyzny” panem Janem Mincewiczem.

Na wstępie przeprowadzę analogię związaną z „Jutrzenką”. Kiedy jakiś miesiąc przed jubileuszem ćwierćwiecza, zebrali się weterani na próbę pierwszą, drugą, trzecią, pośpiewali, to uświadomili sobie rzecz smutną, że, niestety, wraz po koncercie jubileuszowym będą musieli się rozstać. A przecież tego już nie chcieli, przypomnieli się im czasy szkolne, kiedy w tym zespole śpiewali. Bardzo więc możliwe, że w najbliższym czasie powstanie jeszcze jeden chór, właśnie z tych weteranów, co chcą się zbierać, co chcą śpiewać.

Dlaczego to dziś przypomina? Bo tak to już jest, że historia się powtarza. Podobnie było po pierwszym pięcioleciu „Jutrzenki”. Ci, którzy z niej wyróśli, musieli ją opuścić. A chcieli śpiewać, tańczyć. To jeden powód, że powstała „Wileńszczyzna”.

**Jeden? Czyli był inny?**

Był. Od pierwszej chwili wiedziałem, że nie będzie to jeden z wielu polskich zespołów kopiujących i naśladowczych już istniejące programy polskie. To miał być zespół miejscowy, tzn. z pieśniami, zabawami Wileńszczyzny. Dlatego też przybrał taką nazwę. Była też w tym pewna doza przekory, chcieliśmy udowodnić niektórym, że pieśni podwileńskie nie są tylko smutne, jak to niektórzy muzykolodzy uważają, że nasz lud, który przeszedł różne koleje losów, umie też się bawić, śpiewać.

**Tak powstał pierwszy program – „Wesele wileńskie”.**

Oczywiście. Bo, gdzie jest tyle śpiewu, gier, dowcipu, jak nie na weselu. Dowcipu ludowego, spontanicznego, a tak żywego. Pierwsza wersja tego programu zaprezentowana została chyba po półtora roku od chwili powstania „Wileńszczyzny”. Ten czas był potrzebny także na zbieranie folkloru.

**Jeździł Pan od wioski do wioski.**

Ano tak. Co było robić. Cóż szczęście, że już były magnetofony. Zapisywałem te perelki ludowe, rejestrowałem. Ta praca była dosyć skomplikowana, bo ludzie, niestety, nie odróżniają, jaka pieśń jest tujejsza, czyli podwileńska.

**Rezultat takich „wojaży” były nie tylko nowe programy „Wileńszczyzny”, ale też wydana unikalna edycja „Pieśni Wileńszczyzny”.**

Na wydanie oczekuje już jej drugi tom. Zebrano się pieśni za te lata.

**Czyli materiał na następne programy.**

O i na wiele. Wracając do nich, chciałbym wymienić rozszerzony wariant „Wesela Wileńskiego”, potem powstał program „Z dymem pożarów”.

**Tu chciałabym wtrącić swoje „trzy grosze”. Przeżyć jeszcze raz chwilę, kiedy w 71 rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości „Wileńszczyzna” zaprezentowała**

pieśni żołnierskie, wojenne, patriotyczne: popularne i mniej, śpiewane dawniej w każdym polskim domu, potem rządziej, a niektóre zapomniane. Jakież to było wzruszenie, kiedy ożyły na scenie.

Wielokrotnie prezentowaliśmy ten program, dedykowaliśmy go także 50 rocznicy zbrodni katyńskiej i innym tak drogim dla każdego Polaka datom. Widz zawsze reaguje na niego bardzo wrażliwie. Pamiętamy, z jak wielkim wzruszeniem wśród przepelnionej widowni odebrano ten program, który wystawiliśmy przed 10 laty na scenie Teatru Wielkiego w Łodzi. To cieszy, ale też zobowiązuje, bo program stworzyć jedno, ale go zachować, utrzymać poziom – to jest stała praca. Widz jest wrażliwy, odczuje zawsze, kiedy jest jakieś niedociągnięcie, fakt zaś, że stale na tych programach sala jest wypełniona – to największa ocena naszej pracy.

**Pracy bardzo systematycznej, przy żelaznej wprost dyscyplinie.**

A jak może być inaczej. Bez pracy niczego się nie osiągnie. Zaczęło od tego, że w toku moich tygodniowych zajęć, których mam sporo – burzliwe dyskusje w Sejmie, walka o prawa ludzi, wojaże na prośbę wyborców itd, najczęściej jest na próbach, bo muszę rozplanować każdą minutę, dokładnie obliczyć, co mogę osiągnąć podczas tych kilku godzin, muszę liczyć się z tym, że ludzie dojeżdżają z daleka, dlatego też w ciągu kilku godzin pracujemy bez przerwy, by w sposób jak najbardziej maksymalny wykorzystać czas.

**Wspomniał Pan o dojeżdżaniu. Do „Wileńszczyzny” zespołacy jada dziesiątki kilometrów.**

Tak już życie skorygowało. Początkowo, ponieważ powstał w Niemenczyźnie, większość członków to byli miejscowi. Przyjeżdżało kilka osób z Nowej Wilejki, absolwentów szkoły nr 26. Później proporcje się zmieniły. Z tej też racji, że przeniesiliśmy swe próby do 5 Szkoły Średniej w Wilnie. I tu wielki ukłon w stronę dyrektora tej placówki Wacława Baranowskiego, który przyjął nas pod skrzydełko. Przyjął w czasach, kiedy było to nieco ryzykowne, bo nazwisko moje kojarzono tak: „religię propaguje, dzieci jej uczy”.

**Po latach za tą działalność, czyli za wieloletnie propagowanie pol-**

skiej pieśni religijnej zespół wyróżniony został nagrodą. Mam na myśli prestiżowe odznaczenie, które otrzymaliście z rąk Komitetu Nagrody im. świętego Brata Alberta – Adama Chmielowskiego, która jest przyznawana za wybitne osiągnięcia w dziedzinie sztuki sakralnej.

Cenimy ją, jak i wszystkie inne odznaczenia, które otrzymaliśmy w ciągu tych lat. Nie sposób je bytoby wymienić. Ale dziś, korzystając z lamów dziennika, chciałbym powiedzieć kilka słów o członkach „Wileńszczyzny” – najwierniejszych, wszystkich, którzy są. Niektórzy odeszli. Odeszli z największej przyczyny – życie się toczy, a zespół jest przecież młodzieżowy. Wyliczanka tych, którzy są, byłaby zbyt długa, bo prawie wszyscy na to zasługują. Wymienię tylko niektóre nazwiska – Jadwigi Rudiené, Danuty Komar, Czesławy Szablińskiej, Natalii Sosnowskiej, Eli Sawinówny, Małgorzaty Kuncewicz, Kazimierza Kubarewicza, Stanisława Szematowicza, Zbigniewa Adomaitisa, Edwina Wasilewskiego, Aldony Rynkiewicz, Kazimierza Jackiewicza i in.

**Bywają wypadki, że młodzi nie wytrzymują: pracy, dojazdów, dyscypliny.**

Oczywiście. Odejście każdego człowieka, to dla zespołu strata. Bo przecież w początkowym okresie pracujemy z każdym indywidualnie, żeby jak najprędzej człowiek wyszedł na scenę. Przygotowujemy indywidualnie repertuar. I dlatego taki fakt, kiedy człowiek go opuści i odchodzi, jest, niestety, niezbyt przyjemny.

**Ale z nowym narybkiem nie ma Pan problemu.**

I tak, i nie. Chętnych jest wielu, ale znów – nie każdy ma dane sceniczne. Z tą selekcją też jest różnie, czasami w ciągu lat można wyrobić głos i taki człowiek staje się pełnoprawnym członkiem zespołu. O ile, oczywiście, systematycznie pracuje.

**Obecnie „Wileńszczyzna” wabi wielu, jest tym magnesem z powodu częstych a tak prestiżowych wojaży. Ile to już ich było?**

Dużo. Dwukrotnie bawiliśmy w Anglii, Niemczech, Ameryce. Występowaliśmy w Austrii, Belgii, Holandii, Danii, Francji, Włoszech.

**Jak to udaje się „Wileńszczyźnie” załatwić?**

Różnie. Jeżeli przypomnimy Amerykę, to z własnych koncertów pokryliśmy nie tylko kosztą pobytu 45-osobowego zespołu, ale też przywieźliśmy sporo pieniędzy na Uniwersytet Polski w Wilnie. A przecież było to ogromne ryzyko ludzi, którzy nas zapraszali. Bo nie wiedzieli zawczasu, że na koncertach w tysięcznych salach nie będzie żadnego wolnego miejsca. Tak było wszędzie, gdzie tylko zespół występował. Bez przyjaciół, sympatyków – wojaże byłyby niemożliwe. Znów lista byłaby niesamowicie długa, żeby wszystkich wymienić. Przypominamy szereg bardzo bliskich nam ludzi, kiedy myślimy o wojażach, o strojach, o występach.

**Teraz macie bardzo napięty okres, bo już niedługo dwudziestolecie.**

Nie wiem, czy aż tak napięty. Jest stała praca. Regularne próby,



Jan Mincewicz: założyciel „Wileńszczyzny” i inicjator tradycyjnego już festiwalu „Kwiaty Polskie”

Fot. Marian Paluszkiwicz

chór nadal ćwiczy w tej samej – 5 Średniej Szkole.

**Nie przechodźcie do Domu Polskiego.**

Nikt nas nie zaprasza. Zwracaliśmy się, by uzyskać tam chociażby pomieszczenie pod garderobę, bo nie mamy gdzie przechowywać strojów. Czyli chodzi o zwykły skład. Jak dotychczas – odmówiono.

**Wracając do jubileuszowego koncertu. Prawdopodobnie „Wileńszczyzna” szykuje kolejną niespodziankę.**

Owszem. Nowy program „Noc świętojańska”, którego premiera przewidziana jest na dzień 29 kwietnia, właśnie na nasz jubileusz. Notabene, bilety do nabycia już w końcu stycznia.

**Czy będzie to znów obrazek.**

Tak. Czyli nie tylko pieśni, ale też obrzędy, związane z tą najkrótszą nocą. Obrazek ten zaprezentujemy w pierwszej części programu. Natomiast część druga będzie zbiorowa. Wystąpią tu także weterani.

**Na zakończenie pytanie do Pana, jako założyciela, kierownika, wieloletniego dyrygenta. Czy ma Pan marzenia związane z „Wileńszczyzną”?**

Odpowiem żartobliwie, że z tym zespołem osiągnąłem o wiele więcej niż zamierzałem. Bo kiedy jeszcze za czasów sowieckich wydaliśmy pierwszą płytę długogrającą, jako jedyny polski zespół na Litwie w ciągu całego okresu powojennego, zażartowałem, że mogę już spokojnie umrzeć. A okazało się, że ta płyta to był dopiero początek. Początek, który stale kontynuujemy...

Rozmawiała Helena Gładkowska



Taneczna grupa „Wileńszczyzny” z jej kierowniczką Leonardą Klukowską, która ubiegłego lata na Międzynarodowym Konkursie w Elblągu, zdobyła Główną Nagrodę

Fot. Henryk Myśliński



## Polska

## Współrzędzenie

Unia Wolności powinna, po wyborach parlamentarnych, rozważyć możliwość stworzenia koalicji rządzącej z SLD – ocenia Aleksander Smolar, członek Rady Politycznej Unii Wolności.

„Unia powinna poważnie rozważyć możliwość współrzędzenia z SLD. Jeżeli oczywiście pojawią się takie możliwości. Żaden polityczny mezalians, tylko po prostu klarowny, czysty kontrakt polityczny” – powiedział Smolar. Zastrzegł jednocześnie, że są to rozważania hipotetyczne. Jednak w jego ocenie za rozważeniem stworzenia takiej koalicji przemawia fakt, że Polska będzie musiała rozwiązać trzy poważne problemy. Chodzi o starania o wejście do UE, konieczność kontynuowania przemian gospodarczych oraz zreformowania państwa.

Smolar uważa też, że najprawdopodobniej Unia wystartuje sama w wyborach do Sejmu i Senatu. Ewentualne porozumienie wyborcze z nową inicjatywą Macieja Płażyńskiego, Andrzeja Olechowskiego i Donalda Tuska byłoby „psychologicznie bardzo trudne”. Smolar ocenia, że nowa formacja przyczyni się do „wyniszczającej konkurencji” o elektorat centroprawicowy, do którego aspirują także UW i SKL.

## Wścieklizna

Na Warmii i Mazurach – w rejonie o największym w kraju zagrożeniu wścieklizną – realizowany będzie program zapobiegania tej chorobie.

W każdym powiecie utworzony został punkt konsultacyjny do spraw szczepień. Regionalna Kasa Chorych ogłosiła konkurs dla lekarzy specjalistów chorób zakaźnych, którzy będą wykonywać szczepienia. Do tej pory nie w każdym powiecie można było się zaszczepić. Osoby zakwalifikowane do szczepień musiały jeździć do sąsiednich miast.

## Mowa

Rozpoczęła się pierwsza edycja konkursu „Mistrz mowy polskiej” – imprezy mającej na celu propagowanie najlepszych wzorów posługiwania się polszczyzną.

Będzie to ogólnopolski program promocyjny o charakterze społecznym i edukacyjnym. Pierwsza edycja dotyczyć będzie osób publicznych – znanych polityków, dziennikarzy, aktorów. Kandydatów mają zgłaszać media i inne instytucje. Z ich grona jury wyłoni pięciu laureatów – najlepszych mówców, tych, którzy wyróżniają się mówieniem pięknym, mądrym i poprawnym.

## Wypadek

4-letni chłopczyk i jego 49-letni dziadek zginęli wczoraj w Świętochłowicach (Śląskie) pod kołami samochodu, który wjechał na nich, gdy szli po chodniku.

Do zdarzenia doszło ok. 10.40 na wiadukcie przy ul. Chorzowskiej. Kierowca daewoo matiza zjechał z jezdni na chodnik i potracił idącego nim mężczyznę z chłopczykiem. Zatrzymany 40-letni kierowca matiza był trzeźwy. Po zatrzymaniu mówił policjantom, że zasnął za kierownicą.

## Izrael-Palestyńczycy

## Wznowienie rozmów pokojowych

Izrael i Palestyńczycy wznowili wczoraj rozmowy w sprawie trwałego uregulowania konfliktu w rejonie.

Wysokiej rangi negocjatorzy spotkali się w Jerozolimie, aby rozmawiać o kluczowych kwestiach spornych w konflikcie izraelsko-palestyńskim.

Należą do nich przyszłość Jerozolimy, powrót palestyńskich uchodźców oraz przyszłość osiedli żydowskich. Stronę izraelską reprezentują szef dyplomacji Szlomo Ben-Ami, minister turystyki Amnon Lipkin – Szahak oraz negocjator Gilad Szer.

Ze strony Palestyńczyków w Jerozolimie rozmawiają przewodniczący parlamentu palestyńskiego Ahmed Kurei, szef służby bezpieczeństwa Mohammed Dacchan i negocjator Sajeb Erekat.

Z powodu zamordowania w miniony weekend izraelskiego osadnika w Strefie Gazy, planowane już na poniedziałek rozmowy obu stron zostały odwołane.

Wczoraj wieczorem na przejściu granicznym Erez doszło do spotkania ekspertów od bezpieczeństwa Izraela i Autonomii Palestyńskiej.

Tymczasem palestyńskie służby bezpieczeństwa zatrzymały w ostatnich dniach 40 Palestyńczyków, podejrzanych o kolaborację z Izraelem.



W wyniku trwających od końca września starć palestyńsko – izraelskich zginęło ponad 300 osób

Fot. EPA-ELTA

Aresztowania przeprowadzono w rejonie Hebronu, na południu Zachodniego Brzegu Jordanu. W ostatnim czasie kilku Palestyńczyków oskarżonych o kolaborację zostało straconych.

W wyniku trwających od końca września starć palestyńsko – izraelskich zginęło ponad 300 osób,

w większości Palestyńczyków. Żadna ze stron nie żywi jednak nadziei, że dojdzie do ostatecznego porozumienia pokojowego jeszcze przed odejściem prezydenta USA Billa Clintona (20 stycznia) czy wyborami nowego premiera Izraela (6 lutego).

Zamiast tego Izraelczycy

chcieliby, aby strony zreagowały do tego czasu przynajmniej wspólny dokument uzgodnień i rozbieżności.

Mógłby on posłużyć za podstawę do kontynuowania negocjacji po objęciu władzy w USA przez nowego prezydenta George'a W. Busha.

## Rozmowa Łukaszenki z Putinem

## ZBiR

Prezydenci Rosji i Białorusi rozmawiali w Moskwie o realizacji postanowień Najwyższej Rady Państwowej Związku Białorusi i Rosji (ZBiR) oraz o współpracy gospodarczej w ramach Związku.

Jak poinformował przedstawiciel strony rosyjskiej, rozmowa dotyczyła m.in. ratyfikacji umowy o wprowadzeniu wspólnej jednostki monetarnej i jednego ośrodka emisyjnego, co uzgodniono jesienią ubiegłego roku w Mińsku.

Zdaniem anonimowego przedstawiciela Rosji, w stosunkach między Moskwą i Mińskiem „są

także ostre problemy”. Dotychczas nie uzgodniono porozumienia w sprawie unifikacji i stworzenia wspólnego systemu celnego w ZBiR. Problem polega na tym, że Białoruś musi wprowadzić analogiczne do obowiązujących w Rosji cła na wwóz i wywóz produktów naftowych.

Podczas spotkania z Putinem poruszono też kwestię rosyjskiego gazociągu biegnącego przez terytorium Białorusi i dostaw rosyjskiego gazu. Nie wykluczone, że tematem rozmowy będzie także współpraca wojskowo-techniczna między obu krajami.

## W Unii Europejskiej

## Pod znakiem zapytania

Komisarz Unii Europejskiej ds. rozszerzenia Guenter Verheugen nie wykluczył we wtorek ambitnego polskiego kalendarza wchodzenia do UE, ale podkreślił, że Polska musi jeszcze wykazać, że jest on realistyczny.

„Tak, to może się okazać możliwe, ale musimy się jeszcze przekonać, w jakim stopniu jest to realistyczne” – oświadczył na konferencji prasowej w Brukseli, pytany, czy Polska ma szansę zrealizować swój plan zakończenia negocjacji członkowskich z UE przed końcem 2001 roku. Podobnie wypowiadał się o woli rządu, aby zakończyć w tym półroczu rozmowy w 11 z 16 omawianych na tym etapie działań rękawic. Podkreślał, że Unia zamierza posuwać się pod przewodnictwem Szwecji z szybkością „pociągu ekspresowego”, ale wiele zależy

od tempa i jakości przygotowań samych kandydatów, w tym Polski.

„Nie można stawiać na szybkość kosztem jakości” – oznajmił niemiecki komisarz. Zapowiedział, że będzie o tym wszystkim rozmawiał z premierem Jerzym Buzkiem w czasie jego czwartkowej wizyty w Brukseli.

Na wstępie wtorkowego spotkania z dziennikarzami Verheugen oświadczył, że z decyzji grudniowego szczytu UE w Nicei wyłoniło się „okno możliwości” rozszerzenia Unii między końcem 2002 roku a czerwcem 2004. Komisja spodziewa się bowiem zamknięcia rękawic z „przygotowanymi” kandydatami „do końca 2002 roku”, a szczyt wyraził nadzieję, że pierwsi nowi członkowie wezmą udział w wyborach do Parlamentu Europejskiego w czerwcu 2004 roku.

## Nadzieja na lodolamacz

## „Marina” w okowach

Rosyjski statek pasażerski z 200 osobami na pokładzie został unieruchomiony przez lód u rosyjskich wybrzeży Pacyfiku.

Agencje podały, że pasażerom statku „Marina Cwietajewa” nie grozi niebezpieczeństwo, muszą jedynie poczekać – nie podano, jak długo – na lodolamacz. Tem-

peratura na rosyjskim Dalekim Wschodzie, w tym w okolicach Władywostoku, i na Syberii spada do minus 40 stopni. Są ofiary śmiertelne. W ciągu ostatniej doby na Dalekim Wschodzie zamarzło 21 osób – poinformował wczoraj przedstawiciel władz lokalnych we Władywostoku.

## Ciąg dalszy sprawy holdingu Media-Most

## Areszt dyrektora

Adwokat rosyjskiego holdingu Media-Most poinformował wczoraj o aresztowaniu dyrektora finansowego tej firmy. Szefem holdingu jest Władimir Gusinski.

Adwokat oświadczył, że dyrektor Anton Titow został aresztowany pod zarzutem „oszustwa”.

Prokuratura generalna Rosji wznowiła dochodzenie przeciwko szefowi holdingu, Władimirowi Gusinskiemu, który w areszcie domowym w Hiszpanii oczekuje decyzji o ewentualnej ekstradycji.

Moskwa oskarża Gusinskiego o malwersacje na sumę 250 milionów dolarów. W związku z tym kilkakrotnie przeprowadzono rewizję w siedzibie holdingu. Wzywano na przesłuchanie jego kierownictwo. Obrońcy Gusinskiego uważają, że cała sprawa ma tło polityczne, a głównym celem władz jest stłumienie wolności słowa w Rosji. Grupa Media-Most, zwłaszcza należąca do niej telewizja NTV, nie stroniła od ostrej krytyki Kremla i samego prezydenta.

## Norwegia

## Plany wznowienia eksportu

Norwegia planuje wznowienie eksportu produktów z wielorybów, w tym tranu, mimo obowiązujących międzynarodowych zakazów, podała w poniedziałek norweska agencja NTB.

Mimo wprowadzonego w 1993 r. międzynarodowego moratorium na polowanie na wieloryby, Norwegia kontynuowała po-

lowy, zapewniając, że produkty są przeznaczone jedynie na rynek wewnętrzny.

Jednak przez lata Norwegia eksportowała tran i inne produkty z wielorybów do Japonii. NTB nie podała źródła tej informacji, zaś rzecznik ministerstwa spraw zagranicznych odmówił komentarza w tej sprawie.

## Polonia na zwycięskim szlaku

## Są jeszcze spore rezerwy

Zawodnicy Polonia Wilno w siatkówce pokonali kolejnego rywala. W meczu drugiej rundy w Kownie wygrali z miejscowym Atletasem – 3:1.

Jeżdżąca na zawody własnymi samochodami drużyna zagrała osłabiona brakiem kontuzjowanego Witaliusza Lepkowicza. Nieobecność kapita drużyny nie wpłynęła znacząco na postawę ekipy. Szansę wykazania się mieli młodszy zawodnicy, którzy prowadzeni przez tymczasowego kapitana Sergiusza

Martemjanowa, udowodnili, że też potrafią doskonale grać. Zdaniem trenera Ludwika Adamowicza, drużyna ma jeszcze spore rezerwy i jakość gry poprawia się z każdym meczem.

Ostatnia wygrana uplasowała Polonię na drugiej pozycji w tabeli rozgrywek.

Następny mecz zdobywcy Pucharu Litwy zagrają 21 stycznia o godz. 14 we własnej hali (rolę tę spełnia sala Łukiskiej Szkoły Średniej) z zespołem Aukštaitija Poniewież.

## Wyniki innych meczów ligi siatkarskiej

Wyniki innych meczów ligi siatkarskiej					
Agrotech – Aukštaitija 3:2, Šviesa – Atletas 3:0, Aukštaitija – Šviesa 0:3, Elga – Agrotech 3:1					
1. Šviesa Wilno	2	2	0	4	6:0
2. Polonia Wilno	2	2	0	4	6:2
3. Elga Szawle	1	1	0	2	3:1
4. Agrotech Kelmė	2	1	1	2	4:5
5. Ažuolas Wilno	1	0	1	0	1:3
6. Aukštaitija Poniewież	2	0	2	0	2:6
7. Atletas Kowno	2	0	2	0	1:6

## Wysokie pozycje jeźdźców litewskich

## Szybkie konie znad Niemna

Litewski Związek Jeździectwa ogłosił wyniki konkursu na najlepszego dżokeja 2000 roku. Laureatem został najbardziej utytułowany zawodnik Litwy Zigmantas Šarka.

Zwycięzca odbierze nagrodę oraz „Złoty” dyplom. Tuż za nim uplasował się Rimantas Babrauskas. Trzecie miejsce przypadło Rimasowi Rimkusowi, który zwyciężył w podobnym konkursie przed rokiem.

Międzynarodowa Federacja Jeździectwa natomiast przesłała wyniki Pucharu Świata w konkurencjach. Czteroetapowe zawody szczęśliwie ukończyło 407 uczestników z 31 krajów. Bez żadnego punktu karnego finiszowało 56

jeźdźców. W ich gronie był reprezentant Litwy Feliksas Žičkus na koniu Barigul. Ostatecznie uplasował się on na 43 miejscu. Zwycięzcą został dżokej Mark Brooks z Nowej Zelandii, posiadający Wynard Blu-Story. Tuż za nim znalazł się jego rodak Brooke Zander na Wantwood.

Trzecie miejsce stało się udziałem zawodniczki Kolumbii Camilo Cristancho na koniu Galou. W klasyfikacji drużynowej Nowa Zelandia, Chile, Meksyk oraz Południowa Afryka ukończyły zawody bez punktów karnych i w takiej kolejności zajęły odpowiednie miejsca. Litwa miała 6,5 punktu karnego i została sklasyfikowana na 6 miejscu.

## Philadelphia 76ers nie zwalnia tempa

## Camby wymierzył cios trenerowi

Koszykarze Philadelphii 76ers odnieśli 28. zwycięstwo w obecnym sezonie NBA i nadal mają najlepszy bilans spotkań w lidze.

W poniedziałek „Szóstki” wygrały na własnym parkiecie z Charlotte Hornets 84:79. Najskuteczniejszym u gospodarzy był Allen Iverson. Ze swoich 35 punktów aż 25 zdobył w drugiej połowie spotkania. George Lynch zaliczył również 16 zbiórek.

Po raz 31. z rzędu zawodnicy New York Knicks nie pozwolili swoim przeciwnikom na zdobycie stu punktów i pokonali w Madison Square Garden San Antonio Spurs 104:82.

Dla zwycięzców najwięcej punktów rzucił Allan Houston – 31. Podczas ostatniej kwarty meczu ucierpiał trener gospodarzy Jeff Van Gundy.

Próbował on zatrzymać Markusa Camby'ego, który z pięściami rzucił się na Danny'ego Ferry'ego. Jednak wściekły Camby wymierzył już cios, który trafił pod oko Van Gundy'ego.

Krwawiącym trenerem Knicks zajęli się lekarze, a agresywny zawodnik musiał opuścić parkiet.

Koszykarze Los Angeles Lakers potrzebowali dogrywki by uporać się z jednym z najsłabszych zespołów ligi – Vancouver Grizzlies. Mistrzowie NBA pokonali ich we własnej hali 113:112.

Bohaterem spotkania był Shaquille O'Neal, który na 0,4 sekundy przed końcem dogrywki zdobył dla „Jeziorowców” decydujące punkty i był przy tym faulowany.

Powtórki telewizyjne pokazały jednak, że piłka opuściła ręce O'Neala już po końcowej syrenie, ale sędziowie uznali, że faul na środkowym Lakers został popełniony przed końcem gry i postanowili zaliczyć punkty.

O'Neal w całym spotkaniu zdobył 31 punktów i miał 15 zbiórek. Kobe Bryant zanotował pierwszy w karierze „triple-double” rzucając 26 pkt. i notując po 11 zbiórek i asyst.

Denver Nuggets pokonali na własnym parkiecie Seattle SuperSonics 122:111. Karl Malone poprowadził Utah Jazz do zwycięstwa po dogrywce nad Houston Rockets 116:104. „Mailman” zdobył 29 punktów i miał dziesięć zbiórek.

## Zwycięstwo Schlessera i Tianena

## Faworyt goni lidera

Francuski kierowca Jean-Louis Schlesser wygrał 14 etap rajdu Paryż – Dakar, którego trasa prowadziła z Tidjikji do Tichit w Mauritanii i miała długość 234 km, w tym 230 km odcinków specjalnych.

Jadący samochodem własnej konstrukcji Schlesser w niedzielę awansował na drugie miejsce w klasyfikacji generalnej, a po poniedziałkowym zwycięstwie umocnił się na tej pozycji. Ma już tylko 34 minuty straty do lidera Japończyka Hiroshi Masuoki (Mitsubishi), który na 14. etapie zajął piąte miejsce.

Wśród motocyklistów poniedziałkowy etap wygrał Fin Kari Tianen, jadący KTM. Jego zwycięstwo nie wniosło żadnych zmian do czołówki klasyfikacji generalnej rajdu – nadal prowadzi Włoch Fabrizio Meoni (KTM) przed Hiszpanem Jordi Arcarosem (KTM) i Chilijczykiem Carlo De Gavardo (KTM).

## Wyniki 14 etapu:

Samochody: 1. Jean-Louis Schlesser (Francja) Schlesser, 2. Carlos Sousa (Portugalia) Mitsubishi, 3. Jean-Pierre Fontenay (Francja) Mitsubishi, 4. Jose Maria Servia (Hiszpania) Schlesser, 5. Hiroshi Masuoka (Japonia) Mitsubishi

Motocykle: 1. Kari Tianen (Finlandia) KTM, 2. John Deacon

## Zmiana planów Lewisa

## Tyson nie jest jedyny

Mistrz świata dwóch organizacji boksu zawodowego w wadze ciężkiej Brytyjczyk Lennox Lewis swą najbliższą walkę zamierza stoczyć 21 kwietnia. Rywalem jednak prawdopodobnie nie będzie Amerykanin Mike Tyson.

Lewis powiedział, że lista jego potencjalnych przeciwników zawiera m.in. nazwiska Amerykanina Hasima Rahmana i Davida Izona z Ghany.

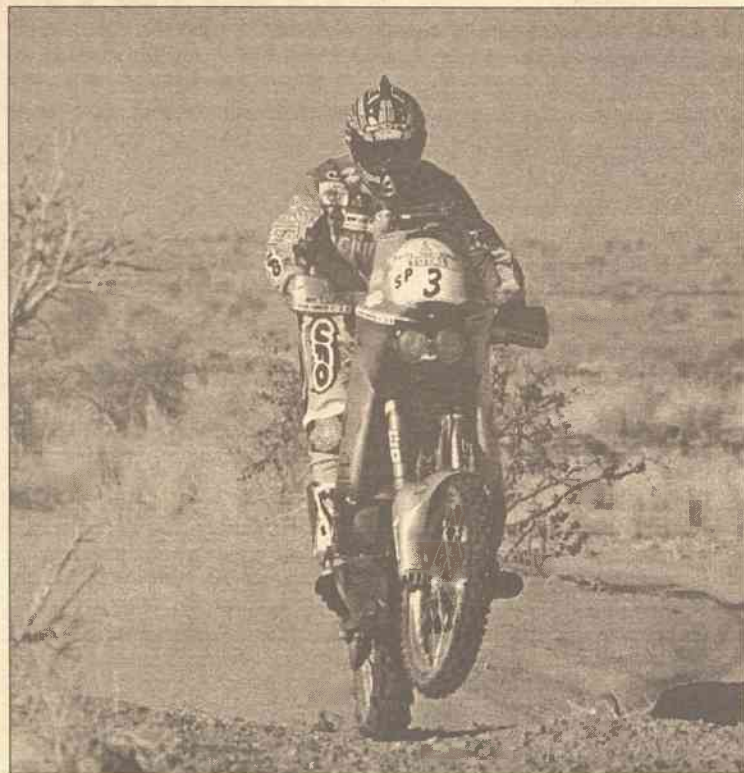
Dodał jednak, że chce walczyć z Tysonem, ale jak na razie do porozumienia nie doszli przedstawiciele obu bokserów. „Słyszałem, że Tyson nadal trenuje, ale on nie jest jedynym, który chce ze mną walczyć. Moje drzwi dla niego są jednak nadal otwarte. Mogę wejść do ringu razem z nim zawsze i wszędzie” – powiedział mistrz świata wersji WBC i IBF.

W grudniu ubiegłego roku 35-letni Lewis zapowiadał, że myśli o zakończeniu kariery, ale najpierw chciałby skrzyżować ręka-wice z Tysonem.

Początkowo walkę zaplanowano na styczeń 2001 roku w Kuala Lumpur, ale wkrótce odwołano ją. Pojedynek obu pięściarzy mógł odbyć się w 1996 roku. Jednak wówczas Tyson, ówczesny mistrz świata wersji WBC, mimo proponowanej sumy 45 milionów dolarów nie zgodził się na walkę.

Wówczas to menażerowie Brytyjczyka wnieśli sprawę do sądu, który nakazał Amerykaninowi walczyć z Lewistem. Odpowiedzią Tysona była rezygnacja z mistrzowskiego pasa.

Najbliższy pojedynek Lewisa prawdopodobnie odbędzie się w Las Vegas.



W klasyfikacji generalnej rajdu nadal prowadzi Włoch Fabrizio Meoni (KTM)

Fot. EPA-ELTA

(W. Brytania) BMW, 3. Giovanni Sala (Włochy) KTM, 4. Jordi Arcarons (Hiszpania) KTM, 5. Jean Bruce (Francja) KTM

## Klasyfikacja generalna:

Samochody: 1. Masuoka, 2. Schlesser, 3. Sousa, 4. Jutta Klein-

schmidt (Niemcy) Mitsubishi, 5. Servia

Motocykle: 1. Fabrizio Meoni (Włochy) KTM, 2. Arcarons, 3. Carlo De Gavardo (Chile) KTM, 4. Isidre Esteve Pujol (Hiszpania) KTM, 5. Alfie Cox (RPA) KTM

## Kłopoty zdrowotne Ronaldo

## Rozpocznie treningi w lutym

Brazylijski piłkarz Ronaldo Luiz Nazario de Lima rozpocznie w lutym, po dziesięciomiesięcznej przerwie, regularne treningi – poinformował rzecznik zawodnika, Rodrigo Paiva.

W niedzielę z Mediolanu do Rio de Janeiro przybyli doktor Franco Coumbi i trener zajmujący się przygotowaniem psychicznym piłkarzy Claudio Galdino, aby sprawdzić jak wygląda powrót do zdrowia Ronaldo. 23 stycznia Ronaldo poleci do Paryża na rozmowę z profesorem Gerardem Saillantem, który przeprowadził kwietniową operację kolana piłkarza i nadzoruje proces rehabilitacji. Gwiaz-

dor brazylijskiego futbolu 12 kwietnia 2000 roku zagrał w barwach Interu Mediolan po raz pierwszy po niemal pięciomiesięcznej przerwie, spowodowanej zerwaniem więzadeł prawego kolana i ponownie został kontuzjowany. Wszedł na boisko w drugiej połowie i został zniesiony na noszach po sześciu minutach gry. Lekarze stwierdzili odnowienie kontuzji kolana i Ronaldo dzień później ponownie przeszedł w Paryżu operację. Ronaldo jest dwukrotnym zwycięzcą plebiscytu FIFA na najlepszego piłkarza świata oraz zdobywcą „Złotej Piłki”, przyznawanej przez francuski magazyn „France Football”.

## SPRINTEM

Fatalna pogoda uniemożliwiła polskiemu alpinistom wejście na niezdobytą dotychczas zimną piątą co do wysokości szczyt Ziemi – Makalu (8481 m). Kierownik wyprawy Krzysztof Wielicki, zdobywca Korony Himalajów – wszystkich ośmiotysięczników globu – uznał, że dalsze przebywanie w tak ekstremalnych warunkach zagraża życiu kolegów. Zarządził odwrót i zakończenie ekspedycji. Huragan zniszczył obozy na wysokości 6200 m i 6900 m oraz wiele sprzętu. Podmuchy wiatru były tak silne, że unoszą wyczerpanych alpinistów i rzucały ich na ziemię.

Czech Jan Železný, trzykrotny mistrz olimpijski w rzucie oszczepem, przestrzegł w poniedziałek przeciwko przyznaniu Pekinowi

prawa organizacji Igrzysk Olimpijskich w 2008 roku. „Jeżeli Pekin zostałby gospodarzem organizacji byłaby wspaniała. Ale tutaj jest problem natury politycznej. Tam nie ma takiej wolności, jaką mamy w Europie” – powiedział Żelezný.

Sędzia z Lyonu rozpoczął w poniedziałek oficjalne śledztwo w sprawie brazylijskiego piłkarza Alexa (St. Etienne), zamieszanego w aferę paszportową we Francji. W Metz policja przesłuchała także kolumbijskiego bramkarza Farida Mondragona i argentyńskiego napastnika Patricio D'Amico. Mondragon, który używał greckiego paszportu, został zatrzymany w areszcie. Przed sześcioma dniami aresztowany został ukraiński bramkarz Maksim Lewicki (St. Etienne), który również miał paszport grecki.

Na podstawie inf. wł., doniesień PAP, ELTA stronę przygotował Andrzej Łakis



ŚRODA 17. I



6.00 Dzień dobry
8.05 Prosto i jasno
8.15 S. „Teletubbies”
8.40 Film dok. „W poszukiwaniu swojej przeszłości”
9.15 Pomoc UE Litwie. Program PHARE
9.45 Lekcja jęz. francuskiego
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica”
16.30 Plus i minus
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Wileński zeszyt
17.25 Bez pracy nie ma kolaczy
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 Koszykówka kobiet. Mecz Euroligi. „Lietuvos telekomas” (Wilno) — „SCP” (Słowacja)
20.15 Pytanko
20.30 Panorama
21.00 Klub prasowy
22.00 W świecie filmu
22.30 Film dok. „Cię czarownicy z Blair”
23.15 Wiadomości
23.20 Salon muzyczny. Muzyka Pendereckiego



6.00 Wiadomości radiowe
7.05 Spojrzenie
7.30 Najlepsi bandyci Ameryki
8.00 S. „Statek miłości”
8.50 S. „Piekło w raju”
9.35 S. „Dziki anioł”
10.20 S. „Kobieta mojego życia”
11.05 Przekrój
11.15 Kronika krym.
11.25 Samochody
11.50 Przewodnik budownictwa
12.20 Reklamama
12.45 Film „Fantomas przeciw Scotlandjyrdowi” — Francja/Włochy, 1966
14.25 S. krym. „Gliny”
15.15 Program muz.
16.10 S. „Statek miłości”
17.00 S. „Dziki anioł”
18.35 S. „Kobieta mojego życia”
19.20 Tuzin
19.30 Dzisiaj
20.20 S. hum. „Dobry wieczór, Kochanie”
20.50 Program Matulevičiusa
21.20 „Pan Bean”
21.50 Spojrzenie
22.10 Thriller krym. „Ginący policjanci”
23.50 Najlepsi bandyci Ameryki
0.25 — 6.00 EWTN



6.35 Teleshop
6.50 S. „Batman”
7.15 S. „Garfield i przyjaciele”
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda”
8.45 S. „Zawsze będę kochać”
9.30 S. „Uroczy i dzielni”
9.55 S. „Kochanie, zmniejszyłem dzieci”
10.45 Teleshop
11.15 Przepisy Roberta
11.20 S. hum. „Grybauskasowie”
11.40 Program Żukauskiene
12.05 S. „Ally McBeal”
12.50 S. „Nadzieja Chicago”
13.35 S. dok. „Safari”
14.00 S. „Cobra-11”
14.45 S. „Batman”
15.15 S. „Garfield i przyjaciele”
15.40 S. „Kochanie, zmniejszyłem dzieci”
16.25 Przepisy Roberta
16.30 S. „Uroczy i dzielni”
17.00 S. „Luisa Fernanda”
17.50 S. „Zawsze będę kochać”
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 S. hum. „Grybauskasowie”
20.00 S. „Cobra-11”
21.15 Euroliga koszykówki
21.30 Koszykówka. „KK Zadar” — „Žalgiris” (Kaunas)
23.20 Wiadomości
23.35 S. „Złota rączka”
24.00 S. „Nowojorscy gliniarze”
13.40 Stolica
14.00 Z Moskwy

14.30 SW show
15.50 Kanał muz.
17.00 Humor
17.40 Patrol drogowy
17.55 Humor
18.30 Z Wilna
19.00 Z Moskwy
19.30 Nasze ukochane zwierzęta
20.00 Czynniki X
20.30 Męskie gry
21.00 „Ja sama”
22.00 Z Wilna
22.20 „Peters pop-show”
22.50 Kanał muz.



8.45 Turystyka
9.15 Puls Wilna
9.35 Wiadomości (pol.)
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Całą naprzód”
16.00 Film anim. „Kudłaty miś”
16.15 Film fab. „Chanuma”
18.00 Bezrobocie na Litwie
18.30 Puls Wilna
18.50 Wiadomości (pol.)
19.00 Poglądy
19.15 Znamiona. Profilaktyka raka
19.45 Bądźmy zdrowi
20.15 Program publ.
21.00 Puls Wilna
21.20 Wiadomości (pol.)
21.30 Poglądy
22.00 Muzyka



8.00 Wiadomości
8.15 S. „Powietrzne zamki”
9.15 S. „Scarlet”
10.10 Spec. reportaż
10.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
11.00, 14.00 Wiadomości
14.20 Zew dżungli
14.45 Do lat 16 i więcej
15.20 S. anim. „Pokemon”
15.45 Jeralasz
15.55 S. „Powietrzne zamki”
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
18.00 Człowiek i prawo
18.45 S. „Scarlet”
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Film fab. „Nigdy nie rozmawiaj z nieznajomymi”
22.40 Koncert Wiktora Coja
23.25 Wiadomości
23.40 S. „Baff”



8.00 Wiadomości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.35 S. „Teletubbies”
9.00 S. „Manuela”
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara”
16.00 Wiadomości
16.30 Film fab. „Mojesz”
18.00 S. „Historia miłości”
19.00 Wiadomości
19.30 Rozmaitości
19.50 Film „Sztemp”
21.40 O wszystkim
22.00 Wiadomości
22.30 Po

„Wiadomościach”
22.40 Oblicza roku — 2000
23.35 Film fab. „Destini włącza radio”

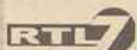


8.45 Polski Petersburg — reportaż
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Gielda
9.45 Wieści polonijne
10.00 Teleranek — program dla dzieci
10.30 S. „Żegnaj, Rockefeller”
11.00 S. „Trzy młyny”
11.55 Spotkanie z literaturą
12.30 Fronda — magazyn
13.00 Wiadomości
13.10 Gwiazdy Kabaretu i Estrady — fragmenty I Ogólnopolskiego Festiwalu Estrady Warszawa 2000
14.00 „Klan” — telenowela TVP
14.25 Forum — program publicystyczny
15.10 Podróże kulinarne
15.35 360 stopni dookoła ciała
16.00 Wiadomości
16.15 Zabytkiem do Kalisza — program krajoznawczy
16.35 Rozmowa dnia
17.00 Murzynopolacy — magazyn
17.25 Na włoskim szlaku — reportaż
18.00 Teleexpress
18.15 Drynda — program dla dzieci
18.45 S. anim. „Skippy”
19.05 Mini wykłady o maxi sprawach
19.20 Telezakupy
19.35 „Klan” — telenowela TVP
20.00 Dobra Nadzieja w górnym raju
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 „Gdziekolwiek jesteś panie prezydencie” — dramat
22.30 Wieczór wspomnień w Piwnicy pod Baranami
23.15 Nie tylko samba — reportaż
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram



8.25 S. anim. „Batman” — dla dzieci
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła”
9.30 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka”
10.30 S. „Zbuntowany Anioł”
11.20 S. obycz. „Fiorella”
12.15 S. sensac. -przygod. „Pogromcy zła”
13.05 S. komed. „Wesoly wdowiec”
13.30 Życiowa szansa
14.30 4 x 4
15.00 Dyżurny satyryk kraju
15.30 S. komed. „Rodzina zastępcza”

16.00 S. anim. „Pokemon” — dla dzieci
16.30 Informacje
16.55 S. obycz. „Słodka trucizna”
17.45 S. sensac. „Wysoka fala”
18.45 S. obycz. „Fiorella”
19.40 Informacje + Kurier TV
20.05 S. „Zbuntowany Anioł”
21.00 S. obycz. „Adam i Ewa”
21.30 „Największy kochanek świata” — komedia
22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.10 Telewizyjne Biuro Śledcze — tylko dla dorosłych
23.40 Informacje i biznes informacje



7.55 Odjazdowe kreskówki
9.05 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
9.30 „Katalina i Sebastian” — telenowela
10.15 Gra w przeboje — teleturniej muzyczny
10.45 Podaj dalej — teleturniej
11.15 S. fantast. -nauk. „Czynnik PSI II”
12.00 S. fantast. -nauk. „Mantis”
12.50 S. med. „Wzywam doktora Bruckera”
13.35 Teleshopping
14.40 „Katalina i Sebastian” — telenowela
15.25 „Maria Emilia” — telenowela
16.15 Odjazdowe kreskówki
17.25 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
17.50 S. fantast. -nauk. „Mantis”
18.40 S. fantast. -nauk. „Czynnik PSI II”
19.30 Gra w przeboje — teleturniej muzyczny
20.00 W akcji — magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej — teleturniej
21.05 „Niebezpieczne rozmowy” — thriller
22.55 „52 minuty” — reportaż
23.55 „Wizyty domowe” — komedia



8.00 Drogówka — magazyn policyjny
8.30 Muzyczne listy
9.30 S. „Super Mario Brothers” — dla dzieci
10.00 „Gęsia skórka” — dla dzieci
10.30 S. sensac. „J. A. G. — Wojskowe Biuro Śledcze”
11.30 S. komed. „Allo, Allo”
12.00 S. komed. „Simon”
12.30 S. komed. „Różowe lata siedemdziesiąte”
13.00 „Czulość i kłamstwa” — telenowela
13.30 S. krym. „Hawaje Pięć — Zero”
14.25 Drogówka — magazyn policyjny
14.55 Muzyczny VIP
15.45 Muzyczne listy

16.35 S. anim. „Garfield”
17.05 S. „Gęsia skórka” — dla dzieci
17.35 „Czulość i kłamstwa” — telenowela
18.05 S. komed. „Allo, Allo”
18.45 Dziennik
19.00 Liga Mistrzów w siatkówce mężczyzn — mecz Mostostal Azoty Kędzierzyn Koźle — Paris Volley
20.30 S. dok. „Z życia wzięte”
21.00 S. sensac. „Z archiwum X”
21.50 Dziennik i informacje sportowe
21.05 S. komed. „Świat według Kiepskich”
22.40 „Oni żyją” — film SF



8.50 S. obycz. „Szkoła na fali”
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Gielda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. przygod. „Moje miasteczko”
10.10 Jedyneczka — program dla dzieci
10.45 Bajeczki Jedyneczki — program dla dzieci
11.00 S. obycz. „Buddy Faro”
11.50 ZUS radzi: Rozliczanie miesięczne
12.00 Dom pelen zwierząt — magazyn
12.15 Ekran z kwiatkiem
12.20 Odległa Białoruś
12.30 Tajemnice armii
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Kontrasty — świat, ludzie, pieniądze
13.25 Samo życie — magazyn
13.45 „Klan” — telenowela
14.10 Lista przebojów
14.30 Wędrowiec, czyli podróże male i duże
14.40 S. dok. „Ratujmy Ziemię!”
15.00 Wędrowiec internetowy — magazyn
15.15 Trzy po trzy o Bieszczadach — program edukacyjny
15.30 Wędrowiec, czyli podróże male i duże
15.40 Cyberbeller — program edukacyjny
16.00 Wiadomości
16.10 Czas na komputer
16.30 Szerokie tory — program publicystyczny
17.00 Cenzura wczoraj i dziś — magazyn dla młodzieży
17.30 „Moda na sukces” — telenowela
17.50 The Race — regaty dookoła świata
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 „Klan” — telenowela
19.00 Jaka to melodia? — quiz muzyczny
19.30 Rower Błęzyń
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 „Blask” — dramat biograficzny
22.55 Kronika kryminalna
23.25 Monitor Wiadomości

RTR



23.35

Destini włącza radio

Film fab., USA, 1997, reż. Jacques Bairan, wyk.: Kventin Tarantino, James Belushi, James Legros. Julian, który siedział w więzieniu za ograbienie banku, uciekł. Przybywa do Las Vegas do swego wspólnika, aby odebrać swoją część... Okazuje się jednak, że pieniądze nie ma, zginęły. A i Lucy, jego ukochana, również niezbyt się cieszy na widok Juliana. Odzyskać pieniądze i Lucy, jak się okazuje, nie jest łatwo. Dpomóc tu może tylko cud i ten cud się staje!

ORT

21.00

Nigdy nie rozmawiaj z nieznajomymi

Thriller, USA, 1995, reż. Peter Holl, wyk.: Rebecca De Mornay, Antonio Banderas. Psycholog — kryminolog Sera Taylor (Rebecca De Mornay) zajmuje się badaniem seryjnych morderców. Jest obdarzona wyjątkowymi zdolnościami analitycznymi i doskonałą intuicją.

RTL 7

21.05

Niebezpieczne rozmowy

Thriller, USA, 1996, reż. Gavin Wilding, wyk.: Brooke Langton, Gordon Currie, Sarah G. Buxton, Joel Wyner. Jest to thriller o obsesyjnej miłości dwóch kobiet Sarah i Kristah. Ich przyjaźń przekroczyła granice zwykłych koleżeńskich relacji.

Firma "Joana" PKS Warszawa
LINIA REGULARNA
WILNO - WARSZAWA - 21.30 codziennie
WARSZAWA - WILNO - 19.30
Twój wybór - pewny partner podróży!

## Bez opadów

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Bez opadów.

Wiatr słaby. Temperatura w nocy od 1 do 6 stopni mrozu, w dzień od 2 stopni mrozu do 2 stopni ciepła, gołoledź. W ciągu następnych dwóch dni – bez istotnych zmian.



Wyniki losowania z dnia 15 01 2001

Loto  
Nr 1615

01 02 03 06 07 09 10 13 16 19  
23 25 27 33 34 37 49 52 53 56

Zaidimas  
JEGA-1

Nr 588

04 06 17 25 33 B

5 liczb + litera - 131152 Lt, 5 liczb - 20000 Lt,  
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,  
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,  
2 liczby + litera - 2 Lt.

## DROBNE

Kupię belki ociosane.  
Tel. 67 34 15.

Nauczycielka klas początkowych poszukuje pracy w szkole lub w przedszkolu.  
Vilnius, tel. 43 69 19.

Niedrogo sprzedam działkę 25 a z domem 160 m<sup>2</sup> w dzielnicy Naujoji Vilnia nieopodal przystanku autobusowego i dworca kolejowego. Tel. 8 298 40 168.

Sprzedam kocioł centralnego ogrzewania „SEKO” (do 250 m<sup>2</sup>, cena – 1850 Lt).

Tel. (3702) 73 86 22 (do godz. 17.00), 73 10 98 (od godz. 19.00), 8 286 21528.

Kobieta (46 lat) z wyższym wykształceniem poszukuje pracy.  
Vilnius, tel. 67 37 28.

## Stale sprzedajemy:

- jęczmień, żyto, pszenżyto, pszenicę, groch w cenie 0,40-0,50 ct za 1 kg. Na zamówienie zmielimy. Sprzedajemy mąkę;
- drzewa na opał (brzozę, sosnę, mieszane);
- nawozy mineralne (saletę amonową N 34,4%, superfosfat, sól potasową i inne). Wszystko na zamówienie dostarczymy na miejsce. Kopiemy studnie, określamy miejsce wody. Tel. 32 55 83, 8 289 45045.

Drukarnia wykonuje (poleca) wszelkiego rodzaju druki metodą offsetową i flexograficzną – zapraszamy do współpracy. Sprzedamy maszyny drukarskie – offsetowe i introligatorskie. Polska – Katowice tel. /fax 48 32 2588894 tel. /fax 48 32 2225516 tel.kom. 0501 338073 polidruk@alpha.net.pl

**LR Litewskie Radio**

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach FM-105,1 Mhz audycji w języku polskim  
Życzymy dobrego odbioru!

## Szkoła Mariny Miżigurskiej

## OTWIERA WYDZIAŁ EKSTERNISTYCZNY

(klasy 9 i 10, 11 i 12, w ciągu roku)

Do 1 lutego zapraszamy chętnych ukończenia klas 10 i 12. Nauka płatna

Lekcje prowadzone są w językach litewskim, rosyjskim i polskim. 3 razy tygodniowo, początek o godz. 16

Vilnius, tel. 67 05 18 (do godz. 16) 48 38 97 (od godz. 19)

## Kalendarium

\* Środa (17. I) jest 17 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 348 dni.

\* Znak Zodiaku – Koziorożec.

\* Imieniny: Antoniego, Jana, Juliana, Rościława.

\* Wschód Słońca – 8.31, zachód – 16.28. Długość dnia – 7 godz. 57 min.

\* Księżyc. Ostatnia kwadra – od 16 stycznia.

## KURS WALUT

## Bank Litewski

Oficjalny kurs na 17 stycznia 2001 r.

## Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,7804
Dolar australijski	2,2072
1000 rubli białoruskich	3,2154
Korona czeska	0,1074
Korona duńska	0,5063
Funt brytyjski	5,8916
Korona estońska	0,2416
100 jenów japońskich	3,3619
Dolar kanadyjski	2,6663
Łat lotewski	6,4893
Złoty polski	0,9715
Korona norweska	0,4604
Rubel rosyjski	0,1411
Korona szwedzka	0,4269
Frank szwajcarski	2,4513
100 tys. lir tureckich	0,5980
Griwna ukraińska	0,7362
100 forintów węgierskich	1,4266
10 tys. lei rumuńskich	1,5289

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

**Dobry węgiel - tanie ciepło.** Nowy skład!  
Kupujcie kuzbaski węgiel marki **SS** najwyższej jakości  
Dostarczamy własnym transportem. Znajdźcie nas:  
Panerij 54 tel./fax. 326049

## Gwiazdy mówią, że dziś ...



**BARANY** poczują w głębi swego jestestwa, że jednych kochają, a innych nie znoszą. Przystaną Barany chodzić na kompromisy. Dla jednych będą uprzedzającą uprzejmą, a kogoś, kto nie przypadł im do gustu, wyrzucą za drzwi.

**BYKOM** bardzo przybędzie energii. Jeśli czegoś wcześniej Byk nie umiał doprowadzić do końca przez miesiąc, dziś to osiągnie w ciągu jednej roboczniodniówki. Mają też Byki dobry dzień na obracanie dużymi sumami pieniędzy. Szefowie ze znaku Byka będą rządzić niczym dyktatorzy żelazną ręką; i w ogóle jeśli ktoś miał opinię o Bykach, że to takie wesołe misiaczki, to będzie musiał zmienić zdanie.

**BLIŻNIĘTA** będą musiały wybierać na przykład z kim i gdzie wyjechać na ferie albo z którą kliką trzymać. A przy okazji mogą się bliźnięta temu i owemu narazić.

**RAKI** może to i owo poważnie zaniepokoić. Na przykład to, czy wystarczy im pieniędzy na pewne ważne inwestycje. Albo czy mogą być nadal pewne, czy ich ukochany/ukochana ich nie zdradza? I również jutro, czyli dopóki Księżyc nie wyjdzie ze znaku Skorpiona, nie zająną Raki spokoju ni ulgi.

O względy **LWÓW** różne osoby będą się dzisiaj ubiegać. Będą składane Lwom równe propozycje, tak w sprawach zawodowych, jak i osobistych, ale będą mieć Lwy, i słusznie, wrażenie, że oto ktoś dybie na ich wolność.

**PANNOM** stawiane będą większe niż dotąd wymagania. W szkole, nawet jeśli mała Panna ma same szóstki, nauczyciele będą jej zarzucać, że się leni. A żony i mężowie Panien będą je dopingować, aby zarabiały więcej pieniędzy.

**WAGI** znajdują się w sytuacji, kiedy wreszcie trzeba podjąć pewne ważne decyzje i to wtedy, kiedy nie do końca wiadomo co i jak. To będzie dzień próby dla Wag, ale, jak pokazuje horoskop, powinny tę próbę zaliczyć pomyślnie.

**SKORPIONY** ogarnie pożądanie. Pożądać będą zarówno KOGOŚ, jak i pewnych rzeczy, które inni mają, a Skorpion jeszcze nie. Trudno będzie Skorpionom chłodno oceniać sprawy, bo będą myśleć tylko o jednym...

**STRZELCÓM** ktoś nadeprnie na odcisk. Ktoś będzie mówił o pewnych tajemnicach Strzelców, o czymś, o czym dany Strzelec mówi niechętnie. W pewnych miejscach Strzelce znajdą się nie całkiem z własnej woli.

**KOZIOROŻCE** będą brać kredyty albo jakieś skomplikowane zaświadczenia z urzędów, że nie były karane albo że zapłaciły podatki. To, co dziś będą robić Koziorożce, będzie konieczne i opłacalne, ale jakże niewdzięczne!

**WODNIKI** staną się dziwnie ostrożne, nabiorą podejrzeń, zaczną oglądać banknoty pod światło i sprawdzać jako przed rozbiciem na patelni. Ale też naprawdę będą Wodniki brać udział w takich sprawach, gdzie ostrożność nie zawadzi.

**RYBY** będą dziś zdolne do poświęceń: przygarną bezdomnego psa, wpłacą pieniądze na pożyteczny cel, będą pocieszać zdolowanych przyjaciół. Ale też będą Ryby wygłaszać umoralniające przemówienia do dzieci i kolegów.

od poniedziałku do piątku o godz. 18.50 i 21.20 tylko na  
Wiadomości w języku polskim i anons jutrzejszego "Kurier Wileński"  
Oprócz tego - reportaże o okolicznościowe z życia Polaków Wilna i Wileńszczyzny, rozmowy z interesującymi ludźmi

Przedsiębiorstwo "Antarktis" naprawia lodówki w Wilnie, jego okolicach i na działkach.  
Gwarancja – 1 rok.  
Vilnius, tel. 75-24-79, 40-51-78, 8-299-90213.

**KLION**  
Opony do samochodów ciężarowych  
**MICHELIN**  
**GOOD YEAR**  
**DEBICA**  
**STOMIL-OLSZTYN**  
\* Sprzedaż  
\* Wymiana  
Vilnius, Birbynių 4, tel. 62 85 21

**KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA**  
Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie  
Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy":  
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia \_\_\_\_\_  
telefon, (kod miasta) \_\_\_\_\_

**KURIER WILEŃSKI** Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius **KURIER WILEŃSKI** Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius **KURIER WILEŃSKI**

## KURIER WILEŃSKI

Wydawca VŠ.I. „Vilnijos žodis”  
Drukuje SA „Spauda”  
Redaktor naczelny  
Zygmunt Zdanowicz  
e-mail:  
redaktor@kurierwileński.lt  
tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Adres: Birbynių g. 4a  
2030 Vilnius  
Lietuvos Respublika  
Indeks 0044 SL 322  
ISSN 1392-0405

Dyrektor — Roman Baranowski (tel. 60 84 48), zastępcy redaktora: Krystyna Adamowicz (tel. 60 84 46), Aleksander Borowik (tel. 60 84 47), dziennikarze: Helena Gładkowska, Sabina Kozłowska, Irena Litwin, Andrzej Łakis, Irena Mikulewicz, Agnieszka Skinder (tel. 60 84 46, 60 84 47), Piotr Ryngiewicz (rej. sołeczniczeki tel. 8 - 250 - 52780), fotoreporter — Marian Paluszkiwicz (tel. 60 84 48). Sekretarz redakcji — Wanda Zajackowska, zast. sekretarza redakcji — Marian Sipowicz (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwileński.lt.) operatorzy: Walentyna Mažul, Halina Taukin, komputerowe tkanie: Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė, (tel. 60 84 48), tłumaczka — Barbara Mintautienė (tel. 60 84 48), korektorzy-stylisici: Stanisław Aleksandrowicz, Bronisława Michajłowska (tel. 60 84 48). Kierownik działu promocji — Zbigniew Markowicz (tel. 60 84 44), reklama — Dariusz Guszczka (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt), kolportaż — Roland Juchniewicz (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt.)  
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji. Dyżurny redaktor Irena Litwin  
P. o. redaktora naczelnego Aleksander Borowik